

# Los veces de cabeza al río

UNA VOLUNTARIAMENTE, PARA RECUPERAR LA CARTERA  
PAMPLONA, 20.—Un ciclista que pasaba a gran velocidad por el puente de Rochapea, sobre el río Arga, al hacer un viraje se despidió de la carretera, saliendo despedido de la máquina, por encima de la baranda, para caer al río, que en este paraje tiene una profundidad de tres metros. Pudo llegar nadando a la orilla y al tentarse los bolsos y ver que le faltaba la cartera, se volvió a tirar al agua, vestido como estaba, y consiguió recuperarla. Después siguió su camino en la misma bicicleta, que solo había sufrido ligeros desperfectos.—(Cifra).



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Domingo 21 de Febrero de 1954

REDACCION: DANUS 2  
TELÉFONOS:  
REDACCION: 2078  
ADMÓN.: 1745

AÑO XVI:—; N. 4.354  
Suscripción mensual:  
15 pesetas  
PRECIO: 0'70 CTS.

## Créditos entre 150 mil y 500 mil pesetas a los campesinos que los soliciten

### Proyecto de Ley enviado a las Cortes en beneficio de los agricultores españoles

Madrid, 20.—El Ministerio de Agricultura ha presentado a las Cortes un importante proyecto de ley que publica el Boletín Oficial de las Cortes Españolas y que en Consejo de Ministros aprobó una nueva, agil y política de ayuda al campesinado por medio del servicio nacional de crédito agrícola.

Este obra se verá ampliada para atender a las necesidades crecientes de las pequeñas y medianas explotaciones agrícolas, para el aumento de producción y una elevación del nivel de vida del campesino.

La cuantía máxima de los préstamos serán de 150.000 pesetas cuando se otorguen con garantía hipotecaria y de 500.000 cuando se otorguen con garantía hipotecaria. El proyecto que podrán solicitar los prestatarios de los préstamos serán los agricultores particulares, individuales o colectivamente y las explotaciones o entidades de carácter agrícola o ganadero, siempre que estén legalmente constituidas. No tendrán limitaciones, dentro de la cuantía que ellas tengan.—(Cifra).

### LABOR SINDICAL

Madrid, 20.—Se ha reunido la junta nacional de fabricantes de conservas presidida por el Jefe del Sindicato Nacional de la Pesca y con la asistencia de la totalidad de los vocales representantes de los diversos sindicatos provinciales.

Se estudiaron los problemas que afectan a la industria, adoptándose acuerdos de la máxima importancia, entre ellos destaca el relativo a las bases para la definitiva integración en el sindicato de las diversas asociaciones regionales de fabricantes con el propósito de obtener así el más exacto cumplimiento de lo que se previene en la ley de Unidad Sindical.—(Cifra).

## Ante la tumba de José Antonio

### HARAN LA GUARDIA LOS CAMARADAS DE LA FALANGE MANCHEGA

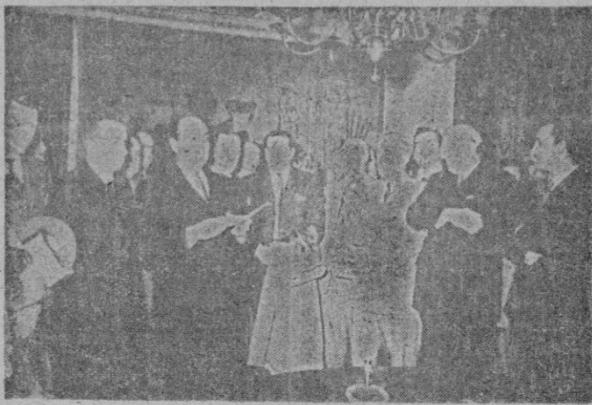
San Lorenzo de El Escorial, 20.—A las siete de la mañana ha efectuado el relevo ante la tumba de José Antonio Primo de Rivera, la Falange de Castellón que hizo entrega de la guardia a la de Ciudad Real. Depositaron las cirios rosas simbólicas e hicieron el primer turno de guardia, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de la ciudad manchega, el lugarteniente de la Guardia de Franco, el jefe del Movimiento el Delegado de Sindicatos, el Presidente de la Diputación, Alcalde y Fiscal de la Audiencia.

Durante la presente semana, la guardia la efectuarán camaradas de la Falange manchega.—(Cifra).

Madrid, 20.—Se ha reunido la totalidad de los vocales representantes de los diversos sindicatos provinciales.

Se estudiaron los problemas que afectan a la industria, adoptándose acuerdos de la máxima importancia, entre ellos destaca el relativo a las bases para la definitiva integración en el sindicato de las diversas asociaciones regionales de fabricantes con el propósito de obtener así el más exacto cumplimiento de lo que se previene en la ley de Unidad Sindical.—(Cifra).

## De las elecciones sindicales



El Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, rodeado de los periodistas de la Prensa nacional y extranjera durante sus importantes declaraciones sobre las próximas elecciones para la designación de Jurados de Empresa.—(Foto Contreras)

## El homenaje a García Valiño, el martes

Ceuta, 20.—El anunciado homenaje al Alto Comisario Tte. General García Valiño, alto comisario de España, se celebrará el próximo martes.—(Cifra).

## Un nuevo submarino para la marina de guerra española

SE INCORPORA AYER.—TIENE UN DESPLAZAMIENTO DE 1.050 TONELADAS

Cartagena, 20.—Un nuevo submarino, se ha incorporado hoy a la Marina de Guerra española. El acto se celebró en los astilleros de la empresa nacional Bazán, para construcciones navales.

Presidió el comandante general del Arsenal, que ostentaba la representación del Capitán General del Departamento.

El submarino salió a la bahía del puerto y recorrió el mismo, volviendo a entrar en la dársena para dirigirse a la estación submarina, donde se hallaban formadas las unidades que forman la flotilla que le fueron rendidos los honores a la nueva unidad.

Tiene un desplazamiento de 1.050 toneladas y su marcha en superficie es de 20 nudos y en inmersión de 9,5.—(Cifra).

CONCENTRACION DE BUQUES  
Madrid, 20.—Se ha formado un segundo de reserva de la Escuadra Nacional, integrado por los destructores, A'ava Intiers, Miranda y el minador Tritón. Estos buques se concentrarán en el arsenal de Cartagena antes del día 10 del próximo mes y quedarán dependiendo en todos los aspectos de la suprema autoridad de aquel departamento.—(Cifra).

## La lenta mejoría DEL PAPA

Ciudad del Vaticano, 20.—El parte médico de S. S. el Papa dice:

“La gradual y lenta mejoría en el estado de salud del Papa, sigue normalmente. Se cuenta con que la convalecencia del pontífice sea un poco lenta, debido a la necesidad de un período de descanso”.

## ¡Vete a casa, Ivan!

GRITARON 20 MIL MANIFESTANTES ANTICOMUNISTAS EN VIENA

Viena, 20.—Unos 20.000 manifestantes con pancartas anticomunistas han desfilado por las calles más céntricas de esta ciudad.

Motivó esta manifestación la protesta que siente el pueblo austriaco por la oposición de los rusos a su tratado de paz.

Al desfilar por el cuartel general del ejército soviético, los manifestantes gritaron: “Vete a casa, Ivan”.

No se ha registrado ningún acto de violencia.—Efe.

Berlin, 20.—Molotov ha llegado a Moscú. Antes de partir, dijo que la URSS seguirá teniendo como meta primordial la reunificación de Alemania.

Entretanto, el vicepresidente de la Alemania Oriental, ha invitado, en un discurso, a los alemanes de la Alemania Occidental, a hacer una resistencia activa a la propaganda militarista y a la “literatura norteamericana de gangsters”, abriendo camino a la “literatura humanitaria alemana”. Pide, por último, manifestaciones de protesta contra los militares de la Alemania Occidental.—Efe.

## EL TERRORISMO EN MARRUECOS FRANCES

## Dos muertos y veintiséis heridos en el frustrado atentado al Bajá de Marraquez

### Que dice que Francia desoye sus conceptos

Casablanca, 20.—El Bajá de Marraquez, ha dicho hoy que los franceses se niegan a seguir sus consejos. El Bajá, que el viernes último salió ileso de la explosión de una granada de mano lanzada contra el interior de la mezquita de Kutubia, ha dicho “conocemos a los jefes responsables

y es preciso proceder contra ellos”. Las últimas noticias informan que dicho Bajá ha entrado sus relaciones con la residencia general.

Por otra parte se anuncia que un militar francés fue muerto a tiros por unos terroristas desconocidos en el campamento de Cas-es y que un tren de Casablanca a esta capital fue apedreado la noche pasada sin que resultara alcanzada ninguna persona.

Dos muertos y 26 heridos son las víctimas del frustrado atentado al Bajá.—Efe.

### EL ATENTADO HA PRODUCIDO VIVA IMPRESION

Casablanca, 20.—El residente general francés, Guillaume, ha cooperado con el Sultán Sid Mohamed Ben Arafa, para estudiar las medidas de seguridad a adoptar con motivo del viaje de este último a Casablanca.

También estudiaron un informe de la policía, sobre el atentado llevado el viernes a cabo, en la Mezquita de Kutubia.

El atentado se interpreta como una advertencia de grupos marroquíes contra el anuncio de la visita.—(Continúa en sexta pág.)

## Perjan etiquetas extranjeras a productos nacionales

Y, DE DOCE PESETAS, PASABAN A VENDERLOS A NOVENTA

Barcelona, 20.—Desde hace algún tiempo una casa representante de inyecciones anticatarrales, venía recibiendo constantes quejas de que sus productos no surtían los efectos de veces anteriores. Unos agentes de la policía consiguieron localizar la fabricación clandestina de dicho producto en diversos lugares de esta ciudad.

### FUERON DETENIDOS SIETE INDIVIDUOS

Los detenidos han manifestado que únicamente lo que hacían era comprar productos españoles y ponerles la etiqueta extranjera, con la sola diferencia que el español costaba 12 pesetas y el otro 90.

Algunos de estos detenidos han estado complicados en la falsificación de esmalte de uñas, descubierta hace algunas semanas.—(Cifra).

### PÉRICONES DE MANO DIRIGIDAS A UNA LADRONA

Londres.—En el ascensor de un gran almacén londinense, se descubrió hace poco un juego de ropa interior femenina usada. La propietaria era una mujer, que había robado un juego nuevo en la sección correspondiente y se había mudado con velocidad de relámpago, durante el descenso. Detenida y condenada a prisión, recibió numerosas cartas de amor y peticiones de mano. Muchos pretendientes le aseguraban que una mujer capaz de mudarse en ocho segundos era de lo más deseable del mundo.—(SPA).

## Nuevo acuerdo comercial entre Noruega y España

Madrid, 20.—El Ministerio de Asuntos Exteriores ha dado a conocer un acuerdo que informa que se ha rubricado un nuevo acuerdo comercial entre Noruega y España, en Oslo.

Los principales artículos a exportar, son almendras, avellanas, nueces, polvos, plomo y otros metales importantes.

Por Noruega serán facilitados fertilizantes nitrogenados, barcos, palpa de madera, papel de diversas clases y ferroaleaciones.

## TRAJE DE BAÑO 1954



Pues nada, señores: el “Bikini” ha sido vencido por este nuevo modelo de traje de baño que ha lanzado Norteamérica. Claro que allí no han ideado este traje de baño pensando en moralizar sino en hacer un servicio a la estética, aunque de rechazo, se lo prestan a la moral. El argumento del modisto es que puesto que el “Bikini” solo descubría imperfecciones somáticas, este nuevo modelo servirá para todas, incluso las gordas y malos tipos. En fin, ahí lo tienen y a ver si lo aceptan las bañistas.

## Bombarderos supersónicos, sin piloto, camino de Alemania

### Su radio de acción abarcará Alemania Oriental, Báltico, Polonia y Checoslovaquia

Frankfurt, 20.—Se informa de fuente oficial norteamericana, que están camino de Alemania los escuadrones primero y sexto, de bombarderos supersónicos sin piloto, de los EE. UU. con proyectiles dirigidos.

Estos escuadrones terminaron recientemente su entrenamiento en el centro de pruebas de proyectiles de las fuerzas aéreas en Florida.

Parece que serán destinados a unos 130 kilómetros del telón de acero, con lo que su radio de acción abarcará a la Alemania

oriental, objetivos del Báltico, Polonia y Checoslovaquia.—Efe.

### VUELO TRASATLANTICO

Rabat, 20.—El último de los cuarenta y cinco aviones L-47, de bombardeo, de las fuerzas norteamericanas, han terminado su vuelo trasatlántico sin escalas, de Luisiana al Marruecos francés.

La ruta la han hecho en grupos de tres, con intervalos de 3 horas. Han empleado cerca de 10, 10 que supone un record, de esta travesía.

Los aviones harán ejercicios durante dos meses, regresando luego a su base de Luisiana.—Efe.

**¡HIPOTECAS!**  
CON GARANTIA DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS  
Interés Anual 4% por ciento. — Amplio plazo amortización  
Préstamos para la construcción de fincas urbanas transformaciones en regadío y mejoras en rústicas.  
Solicite folletos, información y estudios gratuitos  
Expónganos su caso: su visita no le compromete.  
RAPIDA TRAMITACION  
**DOGCA Y HERGON**  
Avenida de José Antonio 55 — Teléfono 22 51 70 — Madrid  
NECESITAMOS AGENTES EN ALGUNAS PIA/AS

## El caso de “Los perros que no ladran”

## ¿Mato Chesney a su esposa y a su suegra por heredarlas una póliza de un millón de pesetas?

Londres.—El “Caso de los perros que no ladraron” sigue ocupando una gran extensión en todos los periódicos de la capital. El suicidio en Colonia del aventurero Ronald Chesney, presunto estrangulador de la autotitular “Dady Menzies” y de su hija Isabel Verónica Chesney, hace presumir a los expertos policías de Scotland Yard que, sin duda, fué el marido de Isabel Ronald Chesney quien estranguló a su esposa y a la madre de esta.

Entre los papeles hallados en la americana del suicida Chesney, figura una especie de testamento otorgado por el cual el barbudo aventurero dejaba todos sus bienes a una alemana de Duren llamada Sonia Winnicke. Pero como falta la firma de dos testigos que avalen ese “testamento” es posible que la rubia Sonia se quede sin heredar. También se dice que si se puede comprobar que, en efecto fue Ronald quien asesinó a su esposa y a Lady Menzies, el martes pasado en la mansión de estas en las afueras de Londres, el testamento, aun cuando hubiese sido hecho en regla no tendría efecto legal pues la Ley inglesa impide que los acusados de asesinato o procesados puedan estar respués de los hechos por los cuales han sido procesados.

Se ha sabido, también, que Isabel Chesney tenía hecho un seguro de vida por valor de diez mil libras esterlinas (un millón de pesetas) y que tal vez por este motivo y por desear librarse de ella a fin de casarse con Sonia, Ronald la estranguló.

Ronald Chesney entregó, sin duda, joyas y objetos de valor que robó en la mansión de su suegra, a Sonia, y Scotland Yard cree que esta tiene escondidos estos tesoros en el jardín de su casa en Duren, cerca de Dusseldorf.

Pero lo que todos se preguntan es por qué razón se suicidó si había conseguido una coartada perfecta para evadirse de la culpabi-

lidad en el asesinato de su mujer y su suegra Ronald era un “durero”, un aventurero que ni siquiera.

(Continúa en sexta pág.)



Esta es Sonia Winnicke, la alemana por la que Chesney remató su carrera de crímenes y negocios turbios, pestandose un tiro en un bosque de Colonia.

**Contra el dolor**  
TABLETA  
**OKALFEINA**  
REGISTRADO INTERNACIONALMENTE

Agente de ventas para Baleares:  
**COMERCIAL PROVEEDORA**  
Santo Domingo, 1, 1.º — Teléf. 3399

# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - IN

## ayer en la ciudad

### La gran exposición del SEU

Lució el sol, durante muchas horas del día, pero no cesaron el frío y el viento. Claro que la cosa no revistió la intensidad de la jornada anterior. Por cierto que ya se ha comenzado a ver por nuestras calles alguna que otra extranjero luciendo sombreros de paja. ¡Qué impacientes!

En la Jefatura Provincial del S. E. U. se celebró ayer tarde la solemne inauguración de una exposición de pintura y escultura. Vimos allí obras meritísimas dignas de figurar en el certamen nacional que el Sindicato Español Universitario celebrará durante el próximo abril en la capital de España.

Carl Juan Servera presentó al público su nueva colección de cuadros en los salones del Círculo de Bellas Artes. La entusiasta pintora mallorquina as-

ciende con paso seguro. No cabe duda que alcanzará la cima.

Comenzó en el Velódromo, el Campeonato de Baloncesto del Frente de Juventudes. Intervienen los equipos de Lérida, Zaragoza, Castellón y Baleares. Los primeros encuentros resultaron emocionantes y reñidos.

El consabido tema del fútbol estuvo en todos los labios. Y, como siempre sucede los sábados, fueron las barberías los principales centros de discusión.

Mucho público en los teatros. Entre Eivira Noriega y Juanito Valderrama, se han conquistado a todos los públicos.

El asunto del Huerto del Rey sigue apasionando. ¡Adelante con los jardines!

### COJUELO DICE

### INSISTIENDO EN LO DE LAS "MICROVIVIENDAS". CON MIL AMORES.

Son muchas las cartas que hemos recibido y las explicaciones verbales que hemos dado en solicitud y aclaración de nuestro proyecto de las "microviviendas".

La idea básica es la de proporcionar habitación decente a centenar largo de familias que en Palma carecen prácticamente de techo bajo el que poder cobijarse. Los que vivaqueen en cocheras, solares y torrentes.

La barriada que con Cojuelo o sin él se llegará a edificar, porque responde a un pecado de lesa humanidad del que todos tenemos que avergonzarnos y que con su confesión haremos la penitencia de su remedio, se someterá a un régimen jurídico especial que regulará un Patronato.

Una vez conseguido el solar, que por corporación, entidad, asociación o particular, se nos llegará a ofrecer, se hará un plano general de la barriada, el replanteo de la obra y se empezarán a edificar las microviviendas, de tipo uniforme.

Aparte los donativos fuertes que se nos hagan, nuestra intención es conseguir una renta constante, a fin de que las obras tengan un ritmo de continuidad y no se interrumpan nunca. Para ello hemos ideado un medio muy sencillo que beneficiará a todos los que interesamos en la obra y no perjudica a ninguno.

Vamos a lanzar unos tickets "pro-microviviendas" que cuidaremos de repartir entre toda la población de Palma. Paralelamente, vamos a escoger, de entre los ofrecimientos comerciales que se nos vienen haciendo, uno o varios establecimientos de cada rama del comercio — calzados, muebles, vidrios, ferreterías, trajes, etc. — que consientan en colocar, junto a su caja registradora de ventas, el buzón de Cojuelo.

Los poseedores de tickets pro-microviviendas que adquieran géneros en cualquiera de dichos establecimientos colaboradores, no tendrán otra cosa que hacer, una vez perfeccionada la venta, que, al registrarla, exigir que en el reverso del ticket se anote la cantidad pagada, y una vez hecho esto, depositar el ticket en el buzón.

Semanal o mensualmente según lo convenido un miembro del Patronato vaciará el buzón a presencia del empresario del establecimiento y liquidará con él "el tanto por ciento acordado de beneficio para las microviviendas".

El empresario se compensa de él por un mayor montante de operaciones de venta y el cliente hace su caridad "a tan alto fin" sin desembolsar un céntimo del precio de la compra.

Si te encariñas con la idea, recorta este escrito y propálgalo.

### ¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD.?

A Bernardo Ribot Genovart, artista del pincel, le hemos sorprendido en tres primeros términos bien distintos: en Raxa, delirando la belleza de un lago en los límites de un lienzo; en su sección "Mapa", del Instituto Nacional de Estadística, signando cabalísticamente; y en el antedespacho de una Dirección General, en Madrid, enredado en un pleito. Pero el artista lo es en todas las circunstancias de su vida, y así como en cierta ocasión un poeta amigo, que acababa de recurrir de una multa a Fiscalía de Tasas, componía una oda a la flor de la alcaparra, Bernardo Ribot redujo su preocupación a esta síntesis:

—La exposición de mis óleos, que he tenido que aplazar. Parte por el "primun vivere" y parte por los retratos, cuyos plazos impacientan al original.

JORGE ANDREU ALCOVER

## Cronica de Sociedad

**Personale**  
Se encuentra ligeramente enfermo, nuestro distinguido amigo don Antonio Obrador, Prefere de la Guardia Municipal de nuestra ciudad. Le deseamos un rápido y total restablecimiento.

### BARCELONA IBAU SEGUROS

M. Fuensanta, 2 Tel. 387.

Ha sido nombrado directivo de la Real Federación Motorista Española el abogado del Ilustre Colegio de Madrid, nuestro paisano don José Luis Roselló García.

Ha sido internado en una clínica, para practicarle una delicada intervención quirúrgica, nuestro camarada Miguel Mir-Llull, concejal y ex-Alcalde de Campos y ex-Inspector de Falange.

### Zola-Durán

Telefonos: 5945 y 5542

**Peticion de mano**  
Por don José Vidal Alvarez y señora doña María Pujol Roca y para su hijo Francisco, ha sido pedida a don Bernardo Salva Campins y señora doña María Montada Sayago la mano de su hija María Magdalena.

La boda se celebrará D. ni. el próximo mes de mayo.

Por doña Francisca Carreras, viuda de Morey y su hijo don Emilio Morey, y para su hijo y hermano respectivamente don José Morey Carreras, funcionario de "Mare Nostrum", ha sido pedida

### PILA UNO

1.º EN POTENCIA

### Ayuntamiento de Lloseta

**CONCURSO SUBASTA**  
Se saca a concurso subasta la construcción de una escalinata en la calle de G. Santandreu a la de A. Maura, para el día 24 de febrero de 1954 a las 12 horas, en la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Lloseta, los pliegos de condiciones se hallan expuestos en Secretaría del mismo.

Lloseta, 16 febrero de 1954

EL ALCALDE, Bartomé Marqués.



Viva mejor  
Electrol  
TERMO PARA BANCOS Y BUEHOS

**ELECTRICA ROSES**  
San Miguel, 7 - T.º 3297

a don Migue Ramón y señora, la mano de su hija Mercedes.

La boda se celebrará en breve

### GALERIAS DE ARTE QUINT LE PUEDE PROPORCIONAR SU RETRATO DESEADO

Por don José Vidal Alvarez y doña María Pujol y para su hijo José, ha sido pedida a don Pablo Salz Gralla y doña María Luisa Illana Javaloyes, la mano de su hija Carmen.

La boda D. ni. se celebrará el próximo mes de abril.

**Nuevo Abogado**  
En la Universidad de Barcelona, ha terminado la carrera de Derecho, nuestro Corresponsal "Itinerario en Manacor, el joven don Miquel Angel Riera Nadal. Le felicitamos.

## RELIGIOSAS

### PARROQUIA DE LA INMACULADA CONCEPCION (STA. CATALINA)

Aplazamiento de la conferencia mensual de divulgación mariana. Atendida la coincidencia de fechas señaladas para las conferencias el Rdo. P. Laburu y la que estaba anunciada para el próximo día 24 en el salón de actos de esta parroquia, se aplaza ésta para el próximo día 2 de marzo a las siete y media de la tarde.

Dicha conferencia que tiene por tema: "El Mensaje de Fatima como norma de la paz en los corazones, de la paz social y de la paz internacional," será desarrollada por el prestigioso abogado don Pedro Ribas Fiol, Presidente del Tribunal de Menores.

### CULIOS PARA MANANA

Cuarenta Horas  
Empiezan en San Jaime a San Matias. Exposición a las cuatro de la tarde; a las siete y cuarto Rosario ejercicio y reserva de Su Divina Majestad.

### Actos religiosos

En la Catedral Basílica a las siete y cuarto de la tarde empiezan las Conferencias que el Padre Laburu dará en dicha Catedral, las que versarán sobre "La vida cristiana para toda clase de personas."

En San Felipe Neri a las 7 de la tarde empieza una tanda de Ejercicios Espirituales para toda clase de personas, predicados por el P. Juan Girard, Preposito C. O. Visitá

### CULTOS PARA EL MARTES

Cuarenta Horas  
Continúan en San Jaime a San Matias. Como el día anterior.

### Actos religiosos

En la Basílica de San Francisco continuación de los XIII Martes de San Antonio de Padua. Por mañana a las ocho y media y por día y por la tarde a las siete y media con sermón y bendición con el Santísimo.

En San Felipe Neri, programa de los Santos Ejercicios.

A las siete misa con explicación de la misma ya las diez misa con meditación y plática A las 7 de la tarde Rosario, punto doctrinal, canto y sermón.

El interés común de empresario y productores está en que sus vocales se elijan entre los mejores trabajadores.

### PILA UNO

1.º EN DURACION

**ZAPATOS**  
Caballero Box-calf piso suela, costo "Good-year" a 125 pts. en LAS FÁBRICAS BALLESTER 4

### CLUB NAUTICO

Se pone en conocimiento de los Señores Socios y sus familias, que con motivo de las próximas Fiestas, se celebrarán en esta Sociedad los siguientes festejos:

Día 25 de Febrero. — A las 23 horas, baile de disfraces con premios para las Señoras y Señoritas. Rigurosa etiqueta.

Día 27 de Febrero. — A las 23 horas, gran verbena con valiosos premios para Señoras y Señoritas. Traje de calle.

Día 28 de febrero. — A las 7 de la tarde, gran fiesta infantil con trajes de disfraces, otorgándose valiosos regalos.

Día 2 de Marzo. — A las 7 de la tarde el baile de té acostumbrado.

LA JUNTA DIRECTIVA

### PILA UNO

1.º EN RENDIMIENTO

## Diario El tiempo

**SANTORAL**  
San Maximiliano.

El Sol sale a las 7'2.  
Se pone a las 17'55.  
La Luna sale a las 20'51.  
Se pone a las 7'52.

### ESTADO GENERAL

Ha llovido sobre el Pirineo Oriental. En el resto buen tiempo.

Previsión para Baleares y Mediterraneo Occidental. Tiempo inestable, con grandes claros y posibilidad de algun chubasco aislado. Vientos del Este. Marejada.

Temperatura: Presión: 762'5. Tendencia de la misma: Subiendo. Temperatura del aire: 15'0. Humedad relativa: 21%. Estado del cielo: Casi despejado. Dirección del viento: Calma. Temperatura máxima: 14'5 a las 14'00. Temperatura mínima: 9'5 a las 5'00. Insolación: 8 horas 50 minutos.

### RADIO MALLORCA PROGRAMA PARA HOY

**TARDE**  
12'30: Apertura: Música ligera.—13: Servicio Meteorológico.—13'15: Boletín del radioyente.—13'45: Discos solicitados.—13'59: Hoja de calendario.—14: Hora exacta. Carteleras.—14'15: La receta culinaria.—14'30: Radio Nacional.—14'45: Información local.—14'50: Última hora deportiva.—14'55: Música de América.—15'10: Estampas y sainetes.—15'30: Discos solicitados.—16'15: Ondas infantiles con el serial "Pañolín rompenubes". —1:17: Cierre.

**NOCHE**  
19'30: Apertura: "Pimpla escarlata".—20'15: Discos solicitados. — 21: Hora exacta. Santoral para mañana. M. Redondo, E. de la Vara, R. Mayral (romanzas). —21'25: Resultados deportivos de la jornada.— 21'30: Comentario por Avespa. — 21'45: Conjuntos orquestales. — 22: Radio Nacional. — 22'30: Coniunto de cámara. — 23: Selección de zarzuelas. — 23'30: Cierre.

**FARMACIAS DE TURNO**  
ESTA SEMANA, HASTA EL PROXIMO DOMINGO INCLUSIVE  
Bonnia, Nuño Sanz 76 (Hestalets).— Bordoy, 110 (denal) Reig, 2.—Cerdá, Generalísimo Franco, 11.—Mazaira, Catalina, 9.—Palmer, M. de la Cenia, 6 (Son madams).—Pieras, Hostales, 2.—Planas Literas, Hordeos, 74.—Roses, San Miguel, 58.—Roselló, Plaza Cort 18.—Roselló, Son España let, 26 (Santa Catalina).—Rubí, Sindicato, 146.—Salva Olmos, 158.

**SERVICIO NOCTURNO**  
Fornés.—Bokeria, 11.

**MERCADO**  
En Binisalem, Santa María, Póitensa, Sanchetas, Soller y Felanitx.

**CUPON DEL CÍRCULO**  
Número premiado: 133.

## ESTUDIO GENERAL LLULIANO

### Exposición del Libro Americano

Será inaugurada mañana

Mañana lunes, en los salones del Estudio General Llulliano, será inaugurada una magnífica exposición del Libro Americano. Con este motivo, el Estudio General Llulliano, en colaboración con la Casa Americana de Barcelona y los "Amigos de Mallorca", ha preparado diversos actos.

El programa de esta semana dedicada a exaltar los valores del espíritu americano, es el siguiente:  
Lunes 22, 17 h.—Vino de Honor, ofrecido por "Amigos de Mallorca" en el "Círculo de Bellas Artes".

19'30 h.—Inauguración de la Exposición del Libro Norteamericano en el Salón Bibliotecario del Estudio General Llulliano.  
Martes 23, 19 h.— Sesión de cine documental.

Miércoles 24, 17 h.—Té-Concierto del tenor americano C. Sherwood Jordan, acompañado por Ise Jensen, en el "Círculo de Bellas Artes". Admisión: 30 pesetas.

Jueves 25, 19 h.—"De John Dos Passos a William Faulkner", por don José Castelló.

Viernes 26, 19 h.—"Eugene O'Neill y el teatro moderno norteamericano", por don Antonio Párriz Garbí, Catedrático de Literatura.

Sábado 27, 19'30 h.—"Oligo como tanta América". Representación original de la poesía norteamericana por Clyde Robinson, con la colaboración musical de la "Capella Clásica" del Maestro Juan M. Tomás, y el "Ballet" de Nadine Lan.

Los actos tendrán lugar en el Estudio General Llulliano, excepto los anunciados en el Círculo de Bellas Artes.

### COLCHONES

DE LANA, BORRA, CRIN Y CORCHO  
MIGUEL ROSSELLO — Pedro A. Peña, 44 — Tel. 1'08

### CEBADA

Todos aquellos agricultores y ganaderos que deseen adquirir CEBADA de importación al precio de 3'00 pesetas el kilo, sin envase, lo solicitarán de las Hermandades de Labradores y Ganaderos o de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares, Plaza de Santa Eulalia, n.º 22

## TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA

# Señorita María Dolores Carbonell Morgades

Que falleció el 22 de Febrero de 1951, a la edad de 15 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus añgidos padres don Salvador Carbonell Llopis y doña Rosa Margades Miret, hermano, tíos, tías, primos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, lunes, día 22, en la Parroquia de la Santísima Trinidad a las 8 y 9 de la mañana, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
No se invita particularmente

# KASUGA para el tormento de la TOS KASUGA

US CABELLOS NECESITAN → PIDA VD. A SU PELUQUERO ← UNA FRICCION DE →

# MACAPIL

UNA AMPOLLA CADA OCHO DIAS  
TRATAMIENTO COMPLETO OCHO AMPOLLAS

ELIMINA LA CASPA y PICOR

IMPIDE LA CAIDA

SORPRENDENTE REGENERADOR DE LAS ZONAS CALVAS PREVENTIVO DE LA CALVICIE

EXTRAORDINARIO PRODUCTO VEGETAL

CAPILAR IDEAL PARA SEÑORAS y CABALLEROS

Casa Distribuidora en Baleares:

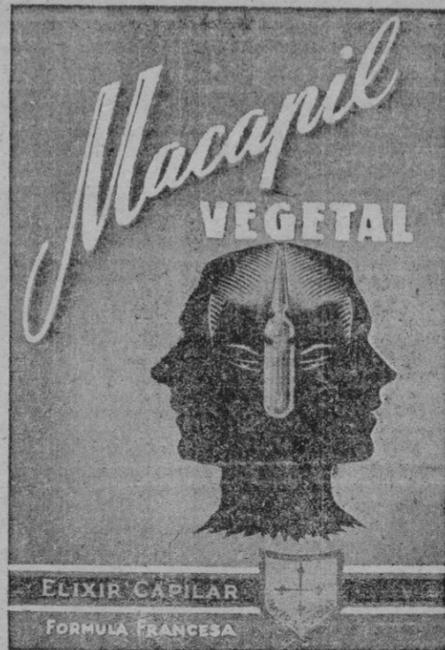
DA LUSTRE Y BELLEZA A LOS CABELLOS

## “MANLITA”

PERFUMERIA

Plaza Coll, 24 - Tel. 4829  
PALMA DE MALLORCA

VENTA EN PERFUMERIAS



### «Glosa evangélica»

## No seamos camino

Es la parábola del sembrador. Y cae semilla hacia el camino, y sobre la piedra, y entre espinas. Y toda ésta se pierde. Sólo fructifica la que cayó en tierra buena.

La semilla es la palabra de Dios. El camino, la piedra, las espinas y la tierra buena, son los oyentes que la reciben.

En primer lugar, considéremos la generosidad de Dios, que a todos distribuye la misma palabra.

Vengamos después a la diversidad de comportamiento de los hombres, respecto a esa semilla divina.

No culpemos a Dios, que con todos se muestra Padre. Al contrario, atendamos a cómo respondemos. Si a la manera de camino, de piedra o de las espinas. Y hasta que recojamos como tierra fértil la divina semilla, no nos demos reposo en nuestras ansias de perfección.

No sea nuestra alma camino para todos, para cualquier advenedizo. Que con las pisadas de unos y otros, de los que van y vienen, pronto quedaría nuestro espíritu endurecido y sin capacidad fecundante.

No seamos tampoco terreno pedregoso. Que las piedras, las dificultades de la vida, dando a éstas demasiada importancia, quitan el tumor necesario para la fecundación de las ideas.

Ni permitamos que crezcan en nuestra alma las espinas, las afecciones y cuidados excesivos, porque sofocan y no dejan que se desarrollen las sublimes ansiedades del espíritu.

Seamos tierra buena, fértil y fértil. Buena; es decir, que nos dejemos abrir en surcos continuos por el arado divino, hasta que sean removidos todos nuestros sentimientos. Fértil y fértil, o sea, dispuestos a producir y multiplicar la simiente divina caída en nosotros.

Y produzcamos el treinta, el sesenta o el ciento por uno. Que estas diferencias más dependan de cómo nos hizo el Señor, que no de nuestra voluntad. Lo que interesa es no dejar crecer las espinas, apartar las piedras y, sobre todo, no abrirnos en camino para cualquiera.

M. RAMIS ALONSO

## Mañana, lunes la primera conferencia del Padre Laburu en la Catedral

Tema integral: «La vida cristiana»

### HOY DISERTARÁ EN SALA BORN

Mañana, lunes, a las siete y media, de la tarde, dará comienzo la semana de conferencias religiosas sobre el tema «La vida cristiana», que el Padre Laburu ha de desarrollar en la Santa Iglesia Catedral.

**ADVERTENCIAS.**  
1.— Las conferencias se dirigirán a hombres, mujeres, jóvenes y muchachas y no solamente a las clases profesionales, a las que la Unión de Intelectuales Católicos, solicita encarecidamente la asistencia.  
2.— Se suplica a las mujeres que asistan a la Catedral provistas de sillas portátiles. Se situarán en los lugares especialmente acordados para ellas y que les señalarán los organizadores del acto religioso.  
3.— Todos los bancos de la nave central quedan reservados para hombres.  
4.— La entrada a la Catedral se hará solamente por la puerta de la «Ampo» y por la puerta de la calle de San Bernardo, pero se encarece a todos que se distingan de tal suerte que se dejen expeditos los pasillos.  
5.— Se ruega a los Rds. señores Sacerdotes y Religiosos que asistan en el coro.  
6.— Siendo muy difícil poder reservar sitios, se encarece a los señores grupos de los pueblos que han anunciado su asistencia a la conferencia utilizando para el

viaje autocares y hasta un tren extraordinario, que lleguen a la Catedral a las siete a fin de poder tener asiento.

Hoy pronunciará el Padre Laburu su anunciada conferencia en Sala Born. Lo sugestivo del tema y la alta personalidad del conferenciante han rodeado este acto de un clima de suma expectación.

**BALONES**  
LOS MEJORES  
**CASA CODINA**  
(JUNTO AL BORNE)

## VINOS PATERNINA

LOS MAS FAMOSOS DE RIOJA

VINOS TINTOS  
BANDA AZUL  
VIÑA VIAL  
GRAN RESERVA 1928

VINOS BLANCOS  
CEPA CHARLIS  
CEPA SAUTERNES  
CEPA RHIN  
RHIN G. RESERVA

PIDALOS EN TODAS PARTES

### Capitanía General

VISITAS

En la mañana de ayer, el Excelentísimo señor Capitán General de Baleares recibió en audiencia al Coronel Auditor señor Olives, y al alcalde de Manacor, señor Durán.

### Los telegramas por teléfono

Con el fin de mejorar el servicio de telegramas por teléfono (Telebén), evitando esperar en las horas de mayor aglomeración, se ha aumentado un teléfono pudiéndose llamar actualmente para el curso del mencionado servicio a los números 3704—3705 y 5719. Al mismo tiempo se recomienda poner en los destinatarios de los telegramas que expidan el número del teléfono, a fin de que se les pueda dar también por este medio en el momento de la recepción.

SU NEGOCIO DEBE SER ETERNO POR LO TANTO MODERNICE SU PUBLICIDAD EN TODOS SUS ASPECTOS Y...

Marque el

SINDICATO, 178 — PALMA

ESTUFAS para CARBÓN y LEÑA  
CASA BUADES

ZAPATOS  
Señora desde 40 pts. Niño desde 15 pesetas en LAS FABRICAS BALLESTER, 4

## Ayer fué inaugurado el «I Concurso Artístico» del S. E. U.

ASISTIÓ EL GOBERNADOR CIVIL

Ayer por la tarde, a las siete, fué inaugurado el Primer Concurso Provincial de Pintura y Escultura Universitaria en los locales del S. E. U., con asistencia del Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento camarada Honorato Martín Cobos.

A la hora de apertura, juntamente con el nutrido público que asistió, estuvieron presentes el Subjefe Provincial del Movimiento camarada Gerardo María Tomás, el Jefe de Servicios Religiosos del Frente de Juventudes, Rdo. Padre Juan Payeras, el Jefe de Centros de Enseñanza camarada Ramis, el antiguo delegado del SEU, camarada Ramírez, el Fiscal de Tasas señor Gargallo, el crítico de arte don Pedro Crepi, el Delegado Provincial de Excavativos camarada Ortiz y el actual Delegado del SEU y secretario particular del Gobernador Civil, camarada Juan Capó.

La nutrida exposición guarda un nivel interesantísimo de valores muy estimables, siendo difíciles destacar cualquier obra determinada. Fueron en conjunto muy elogiadas.

El catálogo y nombre de exposidores es el siguiente.

R. Alcmay Bosch, «Contraluz» y «El hombre ante la Navidad de 1960»; Magdalena Gelabert, «Bodegón»; María F. Palmer Nadal, «Bodegón»; Anita Vidal, «Paisaje»; Alejo Llull, «Dibujo»; María Camilá Capó «Bodegón»; Alfonso Guasp «Oleo». Hay otras aportaciones de los mismos artistas. También destaca una escultura diminuta titulada «La vida en las tres partes del día», obra de José Coll.

Sin duda alguna la citada manifestación de arte será muy concurrida por la bondad de las obras presentadas, las que revelarán los méritos de algún artista local hasta ahora desconocido.

Felicitamos al SEU por el acierto del Certamen, animándole para que repita en años sucesivos.

TRABAJADOR! La Dirección de la Empresa necesita colaboradores leales.

HALIFAX y NEW-YORK  
DESDE BARCELONA  
**VULCANIA**  
21 Marzo  
**SATURNIA**  
14 Abril  
DESDE GIBRALTAR  
**SATURNIA**  
8 Marzo — 15 Abril  
**ANDREA DORIA**  
14 Marzo — 9 Abril  
**VULCANIA**  
22 Marzo — 29 Abril

Lineas Maritimas Italianas  
«SAEMAR» AGENTES GENERALES EN ESPAÑA:  
CENTRAL: PASO DE GRACIA 37  
PALMA DE MALLORCA: Agencia Sch mbri Av Antonio Maura, 19  
Teléfono 14-17

NOTA: A LOS ESPAÑOL RESIDENTES SE LES FACILITA EL PAGO EN PESETAS

**POZOS**  
vendo partida tubos hidráulicos 63 mm. viejos propios para pozos, barandas, soportes, etc. Es r. al número 379 Publicitas Pe'yo, 44 BARCELONA

## DIGANOS VD. ALGO...

Dos bilbaínas que cantan flamenco: HERMANAS LOMBIDE



Extraña en una compañía folklórica encontrar artistas que no sean andaluces, pero aún extraña más que estos artistas sean norteños, como sucede en el caso de las ya famosas Hermanas Lombide, dos bellas gemelas bilbaínas.

Digamos antes de empezar que estas bilbaínas se llaman Amparo y Ana Mary.

—Para ser más gemelas — nos dicen — nuestros nombres empiezan con «A».

Ana Mary es la segunda voz, por lo cual Amparo lleva la «voz cantante», en el momento de la entrevista.

—Empezamos — nos dicen — como buenas bilbaínas, cantando los clásicos aires vascos.

—¿Cómo les dió por cantar a dúo?

—Si quiere que le digamos la verdad no sabemos como explicarlo.

—¿Y el hacerse profesionales?

—Empezamos como simples aficionadas, hasta que llegaron los famosos concursos de «Fiesta en el Aire», nos presentamos en uno de ellos y ganamos el primer premio.

—¿Cuándo debutaron como profesionales?

—A raíz del mencionado éxito, fuimos contratadas por Juanito Vaiderrama, con quien vamos desde el año 1952 en que fué estrenado «Alegrias de Juan Vélez». Desde aquel entonces no hemos descansado mas que los días de viaje.

—¿Resulta difícil el cantar a dos voces?

—No es fácil, salvo para los bilbaínos, pues somos muy afortunados los de aquella tierra a las canciones a varias voces.

—¿Qué clase de canciones resultan más fáciles?

—Las melódicas.

—¿Y el flamenco?

—Esto ya es más difícil, pese (Continúa en la pág. sig)

# RADIADORES - TERMOS - DUCHAS

# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - IN

## CARTAS AL DIRECTOR

### Otra sugerencia sobre el dichoso superávit

Sr. Director del periódico BALEARÉS. — Palma.

Respetable Señor: Ante la agradable sorpresa, que Vds. los de la Prensa balear han hecho pública, de haberse producido un superávit entre de cuanto de forma directa e indirecta el Excmo. Ayuntamiento recauda de sus contribuyentes, y lo que en beneficio de estos se invirtió, no otra cosa podemos hacer que congratularnos de tal economía, ya que prueba una sabia administración.

V., que dirige este digno periódico y que cuenta con la valiosa y eficaz, noble y desinteresada cooperación del infatigable Cojuelo ¿porqué no le sugiere la idea de que interceda en su favor ante el Municipio para que este excedente sirva de cimiento de una verdadera obra perdurable? Esto es, para cimiento de modes-

tas viviendas, que sirvan para los desamparados? Y si aquello solo bastare para los ciegos, entonces echase mano al producto de la venta de solares municipales y de los nuevos superávits que se vayan produciendo; de esta forma se enjugarían muchas lágrimas en vez de producir las.

Con el mayor respeto, queda de Vd. atto. y S. S. — F. Oliver.

N. de la R.  
La publicación de cuantas cartas aparezcan en esta sección no supone que BALEARES esté o no de acuerdo con el contenido e ideas de las mismas.

¡OBRERO!  
Dirección es responsabilidad. En los Jurados de Empresa el trabajador participa de aquella. Vota en las elecciones para constituirlos.

## Obispado de Mallorca

### CALIFICACION RELIGIOSA DE ESPECTACULOS

(Oficina N. P. de V. de E. Comisión Episcopal de O. M.)

- Alma rebelde—3.
- Almas en peligro—2.
- Aves de rapina—3.
- Bronce y luna—3.
- Corca, hora cero—2.
- Los crímenes del museo de cera—3.
- Duelo al sol—4 (totalmente rechazable).
- Ella somos nosotros—3.
- La isla del deseo—s. c.
- Llama un desconocido—3.
- Magnolia—3.
- Martin el gaucha—2.
- Las minas del rey Salomón—1
- No mater—3R
- Nuevo Amanecer—2.
- Quinto patio—4.
- El secreto del desierto—2.
- Se interpone un hombre—2.
- La sensación de Broadway—3R
- El séptimo cielo—3R.
- El último disparo—3.
- Una carta al amanecer—s. c.
- Violetas imperiales—2.
- Las zapatillas rojas—3.
- Condenados—3R.
- Los amores de Carmen—3R.

### TEATRO REGIONAL

- Desig—s. c.
- Significación y calificación
- 1.—Todos incluso niños. (Tesis moral). Hasta los 14 años.
- 2.—Jóvenes: (Tesis moral, con ligeros reparos o indiferente). Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.
- 3.—Mayores: (tesis no inmeral). Desde los 21 años cumplidos en adelante.
- Por atacar el dogma católico, y la moral o a ambas cosas a la vez—3R. — Mayores con reparos (Tesis inmeral). Sólo personalmente tomadas desde los 21 años en adelante autorizadas por el director espiritual o concesor.
- 4.—Gravemente peligrosa: (Tesis inmeral) que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas.

## Nota de la Alcaldía

En el Editorial del periódico "BALEARÉS", publicado el día 19 del corriente bajo el título "DOLANDO LA CAMPANA D'EN FLIGUERA", se venían algunos conceptos que, por referirse a hechos concretos y no a opiniones, esta Alcaldía se ve obligada a aclarar:

En dicho Editorial se afirmaba que "AHORA VIVE NUESTRO AYUNTAMIENTO UN PERIODO DE INTERINIDAD". Como esta frase se presta a crear lamentables confusiones, conviene precisar que es la única Interinidad que existe en la Alcaldía, cargo que, según la Ley, corresponde desempeñar en este momento al primer Teniente de Alcalde y des-

de el cual se ordena el cumplimiento de los acuerdos tomados por la Corporación, obligación que, como es sabido, es primordial e ineludible del Alcalde, por accidental que sea.

El otro extremo que interesa a esta Alcaldía quede bien sentado es el siguiente: En la sesión celebrada por la Corporación Municipal el día 23 de Diciembre pasado, bajo la presidencia del camarada Vilanova Salcedo, se acordó por unanimidad el estudio del proyecto para el restablecimiento de la antigua plaza de Isabel II frente al jardín de la Glorieta en el arranque del Paseo del Generalísimo.

Palma, a 20 de Febrero de 1954.

## DIGANOS...

(Viene de la pág. anterior)

a que nosotros ya cantamos por dobles aflançados.

—¿Prefieren el teatro o la emisor?

—A nosotras —dice Ana Mary— nos gusta más el teatro. El ambiente de la emisora es frío, opresiona más, además de faltar el calor de los aplausos.

—¿Proyectos de las Hermanas Lombid?

—Por el momento —prosigue Amparo— concluir la tira con Juanito, después marchar a descansar una temporada a casa.

—¿Cuánto desea volver a Bilbao? —dice Ana Mary—

—¿Grabación de discos en perspectiva?

—Si —vuelve a tomar el "mandado" Amparo— tenemos que grabar algunas canciones en Barcelona.

—¿Siendo gemelas, no las han confundido alguna vez?

Amparo se pone a reír y dice: —¿Cuánto? —

—¿Cuánto, te mueres de deseo de hacerlo?

—Fue en Valencia; Mi hermana Ana Mary hizo amistad con un muchacho, salieron juntos algunas tardes, pero un día se puso enferma, y entonces acudí yo a la cita. Como vi que me había confundido con ella yo seguí la historia, hasta que empecé a celarme. Ya no hubo remedio, tuve que aguantar toda la declaración.

—¿Y usted qué hizo?

—¿Usted qué hizo? preguntamos a Ana Mary.

—Cuando me enteré fui a decirle la verdad, pero se creyó que le habíamos estado engañando todos los días...

—¿Y entonces...?

—Se quedó compuesta y sin movimiento... —dice Amparo que sigue riendo.

Mientras Ana Mary, se pone pensativa, nosotros creemos que ha llegado el momento de poner fin a la entrevista; el ambiente se estaba poniendo demasiado serio.

BRONDO

### COMERCIAL BIDONERA

Calle Tantarantana n.º 6 — Telef 227139

BARCELONA

BIDONES TIPO CORRIENTE ESPECIALES PARA GASOLINA, ACEITES Y PETROLEO

Litros	Ptas.	Para grasas.	Ptas.
5 líquido con asa, tapón roscado	33,—	Para grasas.	30,—
10 " " " " " "	47,—	Tapa de 14 cms.	37,—
15 " " " " " "	51,—	cierra a	46,—
20 " " " " " "	71,—	baldeas	67,—
25 " " " 2 tap. roscados	80,—		90,—
50 " " " 2 lapones	120,—		145,—
100 " " " 2 " " " "	180,—		

### BIDONES REFORZADOS CHAPA FUERTE

Litros	Ptas.	Para grasas.	Ptas.
25 líquido, con asa, tapón roscado	95,—	Tapa de 14 cms.	80,—
50 " " " " " "	195,—	cierra a	150,—
100 " " " " " "	235,—	baldeas	200,—

De 200 litros, tipo Campsa, clase 1.ª para aceite Ptas. 300,—

" 200 " " " " " 2.ª Gasolina ... " 230,—

" 200 " " " " " 3.ª " " " " " 215,—

" 200 " " " " " 4.ª Gas-Oil ... " 200,—

" 200 " " " " " Reconstruidos Fuel ... " 190,—

Calderos de 200 litros para agua, destapados de un fondo ... " 135,—

Zafra aceitera 25-27 litros ... " 180,—

" " " 50-57 " " " " " " 235,—

BIDONES NUEVOS DESDE 200 A 700 LITROS. GALVANIZADOS Y NEGROS REFORZADOS DE DOS RAILES

## Mobba

### ATENCION

Se advierte a todos los poseedores de aparatos «MOBBA» que solo nuestros empleados provistos del carnet OFICIAL DE MOBBA S. A. son los autorizados para efectuar reparaciones de los aparatos de nuestra fabricación y con plena garantía de esta SUCURSAL

Plaza Coll, 18 - Tel. 3825

PALMA



## ANUNCIOS ECONÓMICOS

**EL COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**, pone en conocimiento del público, que los únicos autorizados para intervenir en las operaciones de compra venta de fincas, hipotecas, trasposos y arrendamientos, son los Agentes Colegiados. (36)

**FINCAS**

PARA ANUNCIOS en este periódico sin aumento de tarifa. Puede dirigirse: ALZINA, Jaime II, 32. (15)

**TINTES Y LAVADOS BUAFDS**

**FINCAS MAYOL: COMPRA-VENTA** de Fincas Urbanas, Rústicas, Chalets situados en puntos pintorescos de la Isla; solares GRANDES OPORTUNIDADES. Real 15, Palma. (22)

**"FINCAS MASCARO"** San Miguel, 141. Agente Colegiado número 12. Ofrece venta inmejorables Chalets, Casas renta, Viviendas libres, Fincas Rústicas y Solares. (21)

**FINCAS:** Urbanas, Rústicas, Solares, Hipotecas, Fincas FULLANA, San Miguel, 102. (10)

**VENDO** finca tres cuarteradas y media, con molino de viento y motor, agua abundante, carretera Lluchmayor km. 8. Informes: Antonio Ribas, 129. Tel. 13-04. (24)

**GANGAS:** Vendo casa renta 140 duos mensuales. Precio 125.000 pesetas. Casa y local esquina Luis Martí. Dos chalets Ca'n Pastilla, Plantas bajas en Cala Gamba y Camp Reó, Tolo Libre. Fincas FULLANA. San Miguel, 102 (35)

**POR 1.000.000** pesetas vendo con facilidades de pago, magnífica casa con 6 pisos completos, entresuelos, torales, bien situada. Renta 60.000 pesetas anuales. ALZINA, Jaime II, 32. (25)

**ANTES de comprar, vender, traspasar, acudir a AGENCIA ALZINA.** Jaime II, 32. (11)

**RESIDENCIA** primera clase en Terreno, se vende edificio y negocio, vistas al mar, 650.000 pesetas. ALZINA. (16)

**PLANTAS** bajas libres, comprarlas hasta 100 mil pesetas, Agencia ALZINA Jaime II 32. (11)

**VENTAS**

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 50 por ciento añadido en la tasa.

**VENDEMOS** máquinas tejer "jerseys, rebercas" garantizadas; enseñanzas gratis. Soldamos agujas rotas Eusebio Estada, 100. (Puente del Tren). (17)

**MAQUINAS** coser nuevas y de ocasión, compra-venta, cambio facilidades pago. CASA SASTRE, Plaza España, 98. (16)

**REPARACIONES RADIO** a domicilio, horas convenientes. Teléfono 2510 "RADIO ESPAÑA". (10)

**RADIOS OCASION** garantizados, varias marcas desde 500 ptas. RADIO ESPAÑA. (10)

**TINTES Y LAVADOS BUAFDS**

**COMPRO RADIOS,** discos, alquiler pick-up, micrófonos, gramolas, discos. RADIO ESPAÑA. (10)

**RADIO ESPAÑA,** lámparas, radios cualquier tipo, antiguas, modernas. Reparación a domicilio. (11)

**ABONAMOS de 1 a 4** pesetas por cada bombilla hundida comprando una nueva RADIO ESPAÑA. Ballester, 2. (17)

**PINTURAS PREPARAMOS con ACETIL LINAZA PURO GARANTIZADO y COLORES SOLIDOS.** 25 pesetas kg. Droguería JUAN RAMON, Sindicato, 47. (18)

**SI VENDEN** extractores "SIEMENS", perfecto estado. Razón: Hostales, 38. (10)

**VENDO** puertas y persianas, nuevas y de derribos. Baumes 14. Teléfono 6022. (12)

**CORCHO** para neveras y cámaras. Precios de fábrica. Servicio domicilio FRIOL INDUSTRIAL. (12)

**RECEPTORES** radio de ocasión, diversas marcas. Debidamente ajustados desde 450,— pesetas. En las ventas de receptores a plazos, concede 24 meses de crédito sin fiador. CASA JOSE BUAFDS, Pl. Rosario, nº 1. (32)

**EMBARCACIONES, PERSIANAS:** Compre las pinturas directamente en fábrica. "INDUSTRIAL ISLEÑA". Herreria, 23. Mejores y más baratas. (16)

**VENDO** industria por no poder atender, dejando un beneficio diario de 100 pesetas, como mínimo. AGENCIA RAMIS. Sindicato, 158. (19)

**VENDO** casitas lonamadera para playa, instalación eléctrica, lavabo. 5.000 pesetas cada. Teléfono 3203. (14)

**POR CAMBIAR** residencia vendo mobiliario, instalación de lujoso piso que cedo. Alquiler 1.100 ptas. mensuales. Paseo Mallorca, Magnífica ocasión. Teléfono 6311. (21)

**COMPRAS**

**NO MALVENDA** muebles, etcétera. Consulte Cortada, Capuchinas, 35. Teléfono 3546. (10)

**COMPRO** puertas y persianas usadas. Plaza Pedro Garau, 14. Teléfono 6716. (11)

**COMPRARIA** sin fin con o sin motor. Ser posible de 1.000. Informes: Café "Español", Teléf 19 INCA. (17)

**COMPRARIA** leña todas clases para aserrar Eusebio Estada 41. Teléfono 5929. (11)

**MAQUINARIA**

**TRITURADORES, CERNEADORES** filtro prensa, machacadoras, hidroextractores-cen rituos, motores compresores, reductores velocidad, bombas de membrana y varia. INDUSTRIAS SEGUI. Lepanto, 23. VALENCIA. (22)

**COJINETES** junta, cojinete, trapezoidales, herramientas, aceites tornillería, etc. CASA DARDER. (10)

**TORNO** mecánico, de 1.500, vendo. Teléfono 3214. Palma. (10)

**COMPRARIA** o tomaría en arriendo tractor Ford. Ofertas a B. Jaime, Vía Roma, nº 3, 1.ª. (17)

**AUTOMOVILES**

**CARNETS CHOFER GESTORIA COSTA** Plaza Cort 5

**PIEZAS** recambio BERLIET, CITROEN, SKODA. Diverso material automóvil (chasis, ballesas, carburadores, etc.). Liquidación permanente. Informarán: Fábrica FIRMITAS (junto Lactel). (19)

**SE VENDE** coche S. P., 7 plazas, perfecto estado. Razón: FIRMITAS. Hostales, 38 (12)

**TINTES Y LAVADOS BUAFDS**

**VENDERIA** camioneta marca Chrysler 16 HP., a toda prueba, carga máxima 1.000 kgs. Trato directo. Calle Soldado Cifre Gomila, 55. (20)

**VENDO** Ford 8 HP., a toda prueba. Informes: Antonio Frontera, 11. (11)

**VENDO** Ducati. Informes calle Mateo Enrique Lladó, 28. (10)

**COMPRARIA** moto de 3 a 7 caballos. Informes: Plaza, 18 La Puebla. (12)

**AUTOMOVILISTA:** afine su carburador y puesta a punto por técnico especialista. P.ª Mallorca, 65. M. I. D. A. (15)

**COMPRARIA** "Guzzi" en buen estado. Miguel Marqués, nº 4 Teléfono 2171. (11)

**VENDERIA** Colomet 125, precio razonable. Estado impecable. Ramón Berenguer, 29. (10)

**VENDO** Lube 125, matriculada, seis meses de uso. Completamente equipada. Informes Teléfono 2173. (13)

**VENDO** camión 4 toneladas, en perfecto estado. Héroes Manacor, 197. (10)

**MOTORISTA:** Abono mecánico para vuestra moto 58 ptas. al mes, telefonar al 4615 M. I. D. A. y le visitará un agente. P.ª Mallorca, 65. (22)

**HUESPEDES**

**MATRIMONIO** solo desea habilitación derecho cocina, casa persona sola. Razón esta Administración. (12)

**PARTICULAR** ofrece habitación matrimonio, derecho cocina y baño. Calle Honderos, 141, 1.ª, 2.ª (13)

**DESEO** matrimonio o caballero todo estar. Héroes Mapa cor, 97. Tienda. (10)

**ALQUILERES**

**BLANQUEADORES:** Ofrecen sus servicios. Garantía del trabajo. Informarán: Salón Limpiabotas, Plaza Santa Eulalia. (13)

**BODEGA** con vivienda, 135 ptas. alquiler, por ausentarse. Razón esta Administración. (10)

**NECESITASE** representante activo. Apartado 5.045. Barcelona. (10)

**SE NECESITA** Agente Comercial para trabajar en colaboración. Olmos, 1. (10)

**TINTES Y LAVADOS BUAFDS**

**TOMARIA** huerto mayoral o a medias. Moderno en agricultura. Calle San Isidro, 32. Soledad. (14)

**TRABAJO**

La contratación de personal, según la Ley de 10-2-43 debe realizarse por mediación de la OFICINA DE CONCILIACION. Su funcionamiento es severamente sancionado.

**GANE DINERO.** Control de fabricación distribuido. Condiciones: Apartado 544. Madrid. (10)

**JOVEN** hablando inglés, francés, busca trabajo. Informes: Furgista Riera, nº 8 (11)

**EBANISTAS:** Se necesitan buenas referencias un oficial 2.ª y un ayudante. Blanquerna, 130. Palma. (15)

**GRAN** oportunidad económica. Necesito señor o señorita que sea perfectamente inglés y español. Buenha presentación. Bien educado. Escribi con detalles de empleos anteriores y actuales. Enviar a Administración, número 1000. (20)

**SERVIENTAS:** Buenos informes, faltan 10. 11 (calle) "Español" Jaime II. (10)

**SERORITA** francesa desea trabajo como secretaria o como modelo. Blando inglés, francés y español. Informes en Administración. (15)

**GANEN DINERO** personalmente relacionados vendiendo productos gran éxito y ganancias. Escribir a MISTRO, Avenida Generalísimo, 353. BARCELONA (19)

**AMERICA PASAIES.** 6.000 Informes gratis. Almulana, 18. (10)

**PERDIDAS**

**PERDIDO** llaves Mercado Olivar. Devolución Puerto Carnes 21-22. Mercado Olivar. (10)

**HIPOTECAS**

**COLOCARIA** 100.000 pesetas en 1.ª hipoteca. Fincas FULLANA San Miguel 102. (11)

**ENSEÑANZAS**

**IDIOMAS:** FRANCES E INGLES. Cursos rápidos por profesores especializados. Lecciones particulares y colectivas. Costa y Llobera, 40. (17)

**VARIOS**

**PASAPORTES GESTORIA COSTA** Plaza Cort 5

**SILLAS, MESAS,** alquileres Sindicato. Calle "Pasaje". De 11 a 1. PERELLO. (11)

**CASA JAIME:** Compra-venta ropa usada. Paseo a domicilio. Alfarrería, 9. Teléf. 5747. (13)

**INCUBACIONES** pollitos, patitos, huevos para incubir. Llobera, 15, 1.ª (10)

**BODAS** a domicilio y pueblos. Alquileres de servicio. San Jaime, 69. Teléf 3520 (13)

**¡FRIO!** Contie la instalación de su cámara, conservadora, nevera. FRIOL INDUSTRIAL. 25 años experiencia al servicio del público. Precios sin intermediarios. Presupuestos gratis sin compromiso. (26)

**PASAPORTES "MINIDIAL"** Almulana, 18. (10)

**AMERICA PASAIES.** 6.000 Informes gratis. Almulana, 18. (10)

**Lea "Balearés"**

# FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ET

## RUN - RUN

Tal como anunciábamos ayer, ya se ha salido para Madrid y a recoger los jugadores del Real Club Deportivo Mallorca. El equipo que se despijaza es el siguiente: Barceló; Escamez, Salas, Pons, Mas, Crepi; Sans, Morro, Llorens y Ramón.

Lleven feliz viaje y que haya suerte.

Esta mañana a las 11'15 en el campo del Hostalets, habrá partido de campeonato de la final del campeonato de juveniles entre el Reuatiu Mallorca y el Atco, Baleares. Si hay empate, el campeón es el Atlético Baleares; si gana el Atlético Baleares, más campeón todavía y por el contrario, gana el Reuatiu, este será el que siga adelante en la competición para el Campeonato de España.

Por la tarde en el mismo campo, un buen choque entre el U. D. Vich y el Atco, Baleares. Mucha rivalidad, mucha clase y pocas ganas de perder en el Atlético Baleares.

Ya ha respirado Guillermo Timoner y la primera invitación que hace en nuestro nombre, es para el CAMPEON OLIMPICO DE FRANCIA, PIERRE ADAMS.

Empezamos muy bien.

Y lo más interesante, la promesa de su participación en el Criterium que tenemos organizado.

Los manacorrenses están que muerden en materia ciclista. Tienen un alegrón grande al saber que la Peña Capó ha decidido establecer un control de afluencia en el propio Manacor. Durará media hora, a partir de la cual se cerrará y se dará la salida otra vez en línea.

Indiscutiblemente, este detalle hará más interesante la carrera.

Y otro sí interesante también la salida para la GRAN CARRERA Peña Capó se dará desde el propio Manacor. ¿Ore os parece marente? Y la salida oficial desde La Puebla. ¿Que tal pobleenses?

El Moto Club Mallorca piensa este año en la organización, no sólo de la Vuelta Motorista a Mallorca, sino también en la reorganización de aquel interesantísimo Circuito de Segura.

Las de Montesa han tenido grandes noticias de San Paulo. En el que Montesa se haya clasificado en primera posición en las motos de su categoría, es interesantísimo.

MOSCARDON

**¡OBRERO!** Los Jurados de Empresa, sirven para unir más a los productores con los directivos de aquella, en beneficio de la producción.

A las 4'45 en «Son Canals»

## Un interesante partido "At. Baleares" - "Vich"

### Los dos equipos necesitan los puntos para seguir aspirando a los primeros puestos

Después de tres semanas de descanso hoy vuelve a abrir sus puertas el campo de "Son Canals" para ofrecernos un interesante

### El General Villalba Inspector de Deportes

#### LO HA SIDO NOMBRADO POR LA DELEGACION NACIONAL

Madrid, 20. — El Delegado Nacional de Deportes ha designado al General de Brigada, don Ricardo Villalba, Inspector General de Deportes.

El General Villalba, que ya pertenecía al consejo directivo, es una de las más prestigiosas figuras de nuestro deporte, habiendo dedicado la mayor parte de las actividades deportivas de su dilatado historial, a la de profesor de educación física y dirección de la Escuela de Gimnasia de Toledo. — A.M.I.

#### VICTORIA DEL ESPAÑA INDUSTRIAL

Barcelona, 20. — En el encuentro de segunda división jugado en esta Ciudad el España Industrial ganó al A'aves por la mínima diferencia de 3-2. — A.M.I.

partido correspondiente al Campeonato de Liga de III División, en el transcurso del cual deben enfrentarse el "Vich" y "Atlético Baleares".

Otro partido emocionante como han resultado todos los que se han disputado durante la presente temporada, más que nada debido a la igualdad de fuerzas de todos los equipos que forman en este tercer grupo. Partidos interesantes, ya que hallándose la competición dentro de la segunda vuelta todos los equipos desean mejorar posiciones: unos para salvarse de los últimos lugares y otros para mantener sus situaciones privilegiadas.

El visitante de turno es el "Vich", equipo que fué incluido en la competición después de disputada la primera jornada. Al principio empezó flojo, pero a medida que va transcurriendo la competición ha ido mejorando su clasificación y actualmente cuenta con los mismos puntos que el "Atlético Baleares", no contando con positivos ni negativos. Está compuesto el equipo de elementos jóvenes que ya empiezan a estar "fogoneados" y por lo tanto en condiciones de enfrentarse a los "gallitos" del grupo, sin temerles.

Por noticias que hemos recibido parece ser que la alineación del "Vich"—salvo cambios de última hora—será la siguiente: Torrens; Riera, Abel, Martín; Cuenca, Bulvera; Montaña, Panicot, Vila, Palbés y Vivet.

Lo más temible del equipo, ya que son los máximos goleadores, son los componentes del ala derecha, o sea Montaña y Panicot. En el "Atlético Baleares" como dijimos ayer, no habrá cambios, ya que Mateu sigue con el pie escayotado. Será el mismo equipo que empató en Tortosa, el encargado de dar la réplica al "Vich".

El partido, que será dirigido

por el colegiado local señor Fiol, dará comienzo a las 4'15, rigiendo precios populares y disfrutando las señoras de entrada gratis en el recinto de general.

#### LA FINAL DE JUVENILES

Antes de aquel partido tendrá lugar otra solemnidad en "Son Canals". A las 11'15 de la mañana se enfrentarán los equipos juveniles del "R. Mallorca" y "Atlético Baleares", en un partido decisivo para el título.

Los "cachorrós" de los blanquiazules siguen imbatidos, necesitando empatar para hacerse con el título, no lo cual el partido se presenta interesantísimo, ya que si ganan los mallorquinitas el título es para éstos.

## El Constanca jugará hoy en Badalona

### UN INTERESANTE SALLISTA-POBLENSE EN "ES COS"

Otro domingo más que se desplaza el Constanca a los campos catalanes. El de hoy a la industriosa ciudad de Badalona, cuyo equipo en su visita a nuestro propio feudo nos causó el primer desgarró, ganándonos los dos puntos.

El equipo del Constanca que se enfrentará al Badalona será, Company; Soler I, Corró, Soler II; Diaz, Castell; García, Cánovas, Alvarez, Arriarán y Radó.

Pero el campo Es Cos no permanece inactivo. Esta tarde a las 4 el J. Sallista recibe la visita del Poblense, uno de los más temibles equipos de Categoría Regional y que se halla en inmejorables condiciones para hacerse con el título. Es de esperar que por la visita de este buen conjunto registrará el campo de Es Cos una magnífica entrada.

MARALBER

## Si contamos con la colaboración de los Velódromos...

### Habrá Criterium Internacional en pista

## Guillermo Timoner y J. Espín, conformes en participar Un equipier para A. Timoner, el campeón Olímpico Adams

Como ya indicábamos en una de nuestras anteriores ediciones, estábamos en contacto con el señor Versnick y con Guillermo Timoner y Espín para la concertación de corredores extranjeros para las carreras de la Peña Capó y la Vuelta a Mallorca. También hablamos de la posibilidad de celebrar simultáneamente con la mencionada Vuelta Ciclista a Mallorca, un Criterium internacional en pista, para que pudieran verse interesantes pruebas internacionales en los velódromos de Tirador, Manacor y Campos del Puerto. Hemos empezado un poco la casa por el tejado, pues aun cuando contamos con la colaboración del Velódromo de Tirador, ignoramos si podemos decir lo mismo de los velódromos de Campos del Puerto y Manacor. Suponemos que si, que estos locales serán puestos a nuestra disposición, pero falta formalizarlo.

Penando en que encontraremos estas colaboraciones, daremos hoy cuenta de la contestación de Guillermo Timoner. De momento, él y Espín están dispuestos a tomar parte en el mencionado "Criterium", además ofrece la participación del Campión Olímpico Pierre Adams, quien está dispuesto a formar parte con su hermano Antonio Timoner, aparte de otros nombres que facilitará cuando estemos en posesión de las fechas concretas.

De momento se trabaja un poco sin concretar, pero consideramos que podrá hablarse de manera definitiva a partir de la próxima semana.

En cuanto a los corredores para la Gran Carrera de la Peña Capó, no se darán a conocer hasta que Mr. Versnick regrese de Gante, donde se encontraba atendiendo a sus corredores en los seis días de aquel velódromo.

Ayer tarde se celebró en el local de la Asociación de la Prensa de Baleares una importante reunión, a la que asistieron don Guillermo Marrel, el Presidente de la Peña Capó y el Vicepresidente del U. D. Manacorense señor Galmés. Reinó un entusiasmo grande. Todos demostraron un gran espíritu de colaboración y deseos enormes de que todas las pruebas

programadas, Gran Premio Peña Capó, Carrera Inauguración de Manacor y Vuelta a Mallorca, sean el éxito que todos deseamos

Las perspectivas son francamente buenas. Esperemos en la próxima semana, poder trabajar sobre bases firmes.

## Federación Regional de Ciclismo de Baleares

### NOTA OFICIOSA

Comenzando la temporada ciclista del presente año el día 28 del mes actual, se pone en conocimiento de los corredores de esta Región la obligación que tienen de proveerse de la correspondiente licencia del año en curso, no permitiendo que tomen parte en carrera alguna que se celebre a partir de la indicada fecha a los que carezcan del expresado documento, circunstancia esta que tendrán muy en cuenta los Jueces Arbitros.

Igualmente se recuerda a los organizadores de carreras, la obligación que tienen de exigir a los corredores la licencia en el acto de la inscripción y anotar en la respectiva hoja, además del nombre y apellidos de los corredores, la categoría, número de la licencia y propaganda comercial que ostenten, exigiéndoles el abono de esta en el momento de la inscripción con arreglo a su categoría.

Al propio tiempo se hace saber a todos los Presidentes de las Sociedades afiliadas a la U. V. E. de esta Región, pasen por esta Federación Regional, calle del Archiduque Luis Salvador núm. 53, hasta o deleguen a persona de su

confianza para retirar antes del día 10 del próximo mes de Marzo el recibo de la cuota correspondiente al pasado año 1953.

Se ruega también a los presidentes de las Sociedades que a continuación se indican, contesten con toda urgencia a PUBLICIDAD PRISMA, domicilio en Barcelona, calle de José Antonio núm. 579, 1.º 3.º a la carta que sin duda alguna habrán recibido de la citada Publicidad en solicitud de varios datos relativos a dichas Sociedades. Caso de que por cualquier circunstancia no hubieran recibido la carta de referencia, se escribirán pasar por esta Federación Regional para enterarse de dicho extremo, a los fines consiguientes.

**SOCIEDADES QUE SE CITAN**  
Club Ciclista Mallorca; Unión Ciclista Terreno; Club Ciclista Son Cok; Club Ciclista La Vileta; Club Ciclista Insular; Peña Ciclista Gual; Peña Ciclista Capó; Peña Ciclista Timoner; Club Ciclista Sineu; Club Ciclista Petra; Unión Deportiva Manacorense; Peña Ciclista Llorde; Peña Ferrá de Son Serra; Club Ciclista Vilafranca.

Palma 20 febrero de 1954.  
EL PRESIDENTE, Guillermo Vanel.

**¡OBRERO!** En lo sucesivo no podrás decir la Empresa no te da cuenta de la marcha del negocio, en cuanto al mismo afecta a tus peculiares intereses.

Para intervenir en los Jurados de Empresa, vota en las elecciones sindicales.

hoy domingo, 4'15 tarde - Campo Son Canals

## Vich-Atlético Baleares

GENERAL: 8 PTAS.

Señoras gratis Departamento General Servicio Autobuses

# Bar Palermo

Comunica a su distinguida clientela y al público en general, que desde esta fecha pueden degustar la clásica «CREMA DE CAFE NATURAL».....

## «GAGGIA»

<p><b>Casa José Buades</b></p> <p>VENTA AL MAYOR Y DETALL DE TODA CLASE DE MATERIAL ELECTRICO</p> <p>PLAZA ROSARIO 1 TELF 4900</p>	<p><b>Valleres Electrón</b></p> <p>INSTALACIONES ELECTRICAS INDUSTRIALES - LUMINOTECNIA</p> <p>CALLE ROSARIO 9 TELF 4900</p>
--	--

### EL PADRE LABURU EN SAN FRANCISCO

En la tarde de ayer y en el Salón de Actos del Colegio de San Francisco, tuvo lugar la conferencia del P. Laburu ofrecida a los médicos mallorquines.

Hizo la presentación del conferenciante, el Dr. Sampol. El Padre Laburu, con la maestría que le caracteriza, trató magistralmente el tema de "Verdades, exageraciones y falsedades, en la llamada Medicina psicosomática".

El salón estuvo por completo lleno de Doctores, Odontólogos y farmacéuticos de Palma y ciudades del interior.

La conferencia fué seguida con interés creciente y el P. Laburu muy felicitado.

### INDUSTRIALES

Dar publicidad a sus productos es aumentar su venta. Les ofrecemos la máxima oportunidad con grandes descuentos que tenemos establecidos de acuerdo con los diarios que utilice de los 36 de que disponemos.

Consulte detalles a su agencia de publicidad o a la Administración de este diario.

HOY

**R. MALLORCA**  
A las 11'15 - Campo SON CANALS  
La Gran FINAL ¿Quién será campeón?  
**AT. BALEARES**

## CLUB PLAYAS

Dando prueba de vitalidad, inicia su campaña de 1954, presentando el día dos de Marzo próximo, a las siete y media de la tarde, grandiosa función en el Teatro Principal; se pondrá en escena la comedia de los hermanos Quintero "Pueblo de Mujeres" y un fin de Gesta, a cargo todo ello de distinguidas señoritas y caballeros que forman magnífico elenco.

PARA ENCARGOS EN TAQUILLA

## R. S. Hipica de Mallorca

Hoy domingo día 21 - A las 2'45 tarde

### Inauguración temporada Invierno

# 5 carreras al trote 5

## Dr. S. MIR BENNASAR

### INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de París San Miguel, 192 pral 1.º



## LAVADORAS ELECTRICAS ISERN

Antes de comprar una máquina de lavar, considere su verdadera utilidad y compare la calidad, mano de obra, materiales y diseño.

En la marca ISERN, Vd. obtendrá cualidades insuperables de precisión, adaptabilidad y servicio.

**TOTALMENTE METALICAS**  
**DEPOSITO INOXIDABLE**  
**GARANTIA y SERVICIO de FABRICA**

# Casa ISERN

J. Anselmo Clavé, 15. — Teléfono 6918

## BODAS - BANQUETES

Magnifico salón, capacidad 500 comensales

Servicio esmerado

¡No olvide!

## HOTEL ENSANCHE - Blanquerna, 121

# NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

## La Homeopatía...

(Viene de la pag. anterior)  
ciencia médica contemporánea; la vacuoterapia, la medicación alérgica, la hormonoterapia y las medicaciones vitamínicas... En verdad, el método curativo de las vacunas es la realización más perfecta del dogma fundamental homeopático. Con las vacunas producimos una pequeña enfermedad estrictamente específica, mediante la cual no sólo prevenimos, sino que tratamos de curar la enfermedad espontánea correspondiente. Para lograrlo, diluimos, además, la materia curativa —los microbios— en proporciones altísimas, netamente homeopáticas. Sobre este punto no puede haber discusión.

Los métodos curativos que se fundan en las reacciones alérgico-anafilácticas, hoy tan en boga, justifican también la posición de la Homeopatía frente a los problemas patológicos. Un estado alérgico da lugar a una perturbación determinada —asma, urticaria, rafeleca, por ejemplo—. Nuestro tratamiento se encamina entonces a descubrir cuál es la causa, el antígeno, que ha creado el estado de hipersensibilidad; por ejemplo, el polen de una planta. Y una vez en posesión de este dato, procedemos a la desensibilización del organismo, inyectándole ese mismo antígeno a dosis infinitamente diluidas. El paralelismo entre todo esto y los principios de Hahnemann es bien notorio. Y aún existe una rama frondosa de la Medicina contemporánea, a la que ésta debe su máximo prestigio, que puede también relacionarse con la teoría homeopática: me refiero a la hormonología y a la vitamínología. Su parentesco con la táctica homeopática es evidente. No tratan estos remedios, como los alópatas, de modificar artificialmente el estado de los órganos, sino de sustituir los elementos vitales que faltan al organismo. Y los defectos curativos se logran, como en la Homeopatía, con dosis extremadamente tenues: bastan cantidades imponderables de una vitamina para que veamos rehacerse un animal o un hombre enfermo, y en trance de morir, por falta de esa misma vitamina.

Se ve muy próxima la posibilidad de curar un número de enfermedades cuya extensión no soportamos siquiera, con sustancias extraídas de plantas y animales, a dosis mínimas. Cada defecto funcional y orgánico tendrá, pues, su remedio nacido del propio órgano enfermo, o de las raíces que en el Cosmos tienen esos mismos órganos. Los avances de la Medicina nos acercan, pues, a homeopatas y no homeopatas, en lugar de separarnos. Y se entrevé una convivencia oficial de ambos sectores. La Medicina nuestra, la clásica, no pierde nada con declarar que Hahnemann tuvo alisbo geniales y que fué el precursor de los avances más importantes de la terapéutica actual". Y termina Marañón con estas magistrales palabras: "La verdad absoluta no la conocemos nunca los hombres. Por eso sirve a la verdad quien la busca, quien sufre por encontrarla, y no quien se limita a adorar estáticamente lo que cree que es la verdad."

Podríamos ampliar, con numerosas referencias de sabios mundiales, la "actualidad palpante y científica" de la Homeopatía, pero después de estos profundos y sinceros argumentos de tan indiscutible autoridad está perfectamente justificado que la Homeopatía tenga un puesto preferente en el Vaticano, y que la eficaz labor realizada por el profesor Riccardo Galeazzi-Lisi haya salvado con su ciencia la preciosa vida de nuestro Papa.

Doctor TORRES OLIVEROS

## El hombre como producto

(Viene de la pag. anterior)

de cualquier otro lugar.

Supongo que nadie opondrá objeciones a esta realidad fácilmente comprobable en la unanidad de las estadísticas demográficas. En las zonas industriales se lanzan a los mercados manufacturas de muy distinta índole y en más o menos copiosa abundancia; pero en hombres, en seres humanos, es completamente imposible la competencia con las grandes ciudades. Conformes, ¿verdad?

Pues ahora sólo resta, para alcanzar la conclusión que nos proponemos, valorar la importancia de este producto. En la base y en la cima de todos cuantos podamos fabricar, está el hombre; en los más ingeniosos, en los más toscos, en los más necesarios, en los superfluos. Prescindid del hom-

bre y el producto no existe. Pero sería muy trivial nuestra argumentación si se apoyase únicamente en tal perogrullada. Razones de mejor calidad nos asisten.

Admitamos que para atender a necesidades de una industria diseccionada se sustrae energía eléctrica a las más amplias concentraciones urbanas y nos sumergimos sus moradores en las amarguras de la restricción. No hace falta describir sus matices por tratar de suplicios harlo experimentados. Ocurrirá entonces que las propias industrias a las que se ha tratado de favorecer, lejos de lograr el beneficio que se aspira a facilitarles sufrirán en sus intereses. Algunos ejemplos nos ilustrarán acerca de esto.

El hombre que, por falta de

huido, no puede disponer de ascensores, procurará no salir de su casa. Al estar inmóvil en ella, no gasta su calzado. Un técnico de quien solicite un cálculo preciso me aseguró que, en una población de casi dos millones de personas, como Madrid, la suma de los desgastes y averías que representa el andar por las calles durante un día equivale a doscientos mil pares de zapatos y a medio millón de calcetines. Declino en el técnico toda responsabilidad.

Al permanecer en su casa el hombre sin ascensor se malhumora terriblemente y es casi seguro que tenga altercados con su mujer, de los cuales es más que probable que se deduzca el que se retracte de autorizar la compra de aquel traje o de aquel gabán, que

estaba ya decidida, con evidente perjuicio para sastres y modistos y vendedores de telas.

El mismo sujeto gustaría de leer un libro. Pero no hay luz o es tan escasa que fatiga pensadamente sus ojos. Prescinde del libro. Las fábricas de papel se resenten.

Continúen ustedes buscando más ejemplos —porque yo tengo mucho que hacer— y no será difícil que lleguen a determinar con suficiente aproximación los millones de pesetas que cuesta a las fábricas esparcidas por sitios poco poblados el privilegio que se les otorga sobre el suministro eléctrico a las capitales de importancia. Las perjudiciales ramificaciones de la protección son casi infinitas. Comienzan acaso en las de un tipo análogo a las que aludimos antes y terminen en esta exacta y triste concatenación:

Si el alumbrado escasea no podemos ver bien las caras; si no podemos ver bien las caras, Fulanito pasará indiferentemente cerca de Zutanita, de la que se hubiese enamorado si llega a divisar su belleza; si Fulanito no se enamora de Zutanita, no se casa con ella; si no se casa no puede tener hijos; si no tiene hijos, contribuirá a la disminución de compradores de toda clase de productos. El comercio y la industria padecerán.

Protéjase a las grandes ciudades, déseles trato de favor en atención a que poseen los mayores "stocks" del mejor y más necesario producto. Y si en los pequeños pueblos llegase a no ser posible la vida por falta de electricidad, sus escasos moradores podrían resolver el conflicto trasladándose a las ciudades, que es el ideal que ahora ya ponen temerariamente en práctica.

(Prohibida la reproducción)

**¡OBRERO!**  
Dirección es gestión de intereses.  
El Jurado de Empresa garantiza al productor la defensa de los suyos.  
Vota a los mejores.

## ¿Mató Chesney...

(Viene de la primera pag.)  
ra se apellidaba en verdad Chesney. Su verdadero nombre es el de Merret. Ya de joven fué acusado de haber matado a su madre. Viajó por todo el mundo y se entregaba a turbios negocios, en especial los de contrabando de divisas, café, tabaco, joyas, etc., que efectuaba entre Tánger, Marsella y Londres. Tenía más de cuatro pasaportes a otros tantos nombres diferentes. Y se cree que, provisto de uno de ellos entró clandestinamente en Inglaterra días antes de cometer su doble crimen.  
¿Pero fué realmente él quien asesinó a su suegra? Es muy probable que sí, pero Scotland Yard no puede abandonar la inspección del asunto hasta no tener la absoluta certeza de ser así, pues de lo contrario dejaría en libertad al verdadero asesino que pudiera beneficiarse de esta confusión que existe al amparo del suicidio de Ronald Chesney.  
Y, de ahí que el caso continúe apasionando al público londinense que salta de día en día a temas del más morboso asunto en las columnas de los rotativos.

## Dos muertos y...

(Viene de la primera pag.)  
ta oficial del Sultán, impreso por Francia, a Casablanca y Marrakech.

En los círculos oficiales, el atentado ha producido viva impresión. El martes inclará el sultán su viaje, la primera fase la realizará en un tren especial. — Fie.

## EL RESIDENTE EN TUNIZ

Tuniz, 20. — El residente general de Francia en Tuniz, ha marchado en avión a París, con el fin de tratar del cambio de goberno en este territorio, en sustitución del francófilo incondicional de Baccuch, que hace tiempo desea dimitir.

Si se logra el cambio de este gobierno, se llegará a dar un paso por Francia por el camino de tratar de contentar a la opinión tunecina. — Fie.

## Delegación Provincial del Trabajo

Referencia de las principales disposiciones publicadas en el Boletín Oficial del Estado durante el pasado mes de Enero

- Día 13. — O. M. sobre Prácticas y Matrones al servicio de Entidades de Asistencia Farmacéutica. — Otra sobre Médicos.
- Día 14. — O. M. sobre Sector Lanero. — Otra sobre compensación o abstracción de los Aumentos económicos.
- Día 15. — O. M. sobre Alfombras y Tapices. — Otra sobre Clasificación y Manipulación trapos y desordenados.
- Día 16. — O. M. sobre Fibras Algodón. — Otra sobre Pelo de Conejo, Filtros y Sombreros.
- Día 17. — O. M. sobre Criterio Trenjería y Pasamanería.
- Día 18. — O. M. sobre Fósforos. — Otra sobre Campa. — Otra sobre Cajas de Ahorro Popular.
- Día 19. — O. M. sobre Transportes. — Otra sobre Artes Gráficas. — Otra sobre Construcción.
- Día 20. — O. M. sobre Turrón y Confitería. — Otra sobre Guantes. — Otra sobre Empresas Navieras. — Otra sobre Mantas y Mul-tones.
- Día 21. — O. M. sobre Comercio. — Otra sobre Papelería. — Otra sobre Sector Sadero. — Otra sobre Cañamo.
- Día 22. — O. M. sobre Sector Géneros de Punto. — Otra sobre Desperdicios de Algodón. — Otra sobre Fibras Lino. — Otra sobre boinas.
- Día 23. — O. M. sobre Mantas y Mul-tones.
- Día 24. — O. M. sobre Tejas y Ladrillos. — Otra sobre Conservas. — Otra sobre Buques. — Otra sobre Cintas Carda. — Otra sobre Sector Algodón. — Otra sobre Esparto. — Otra sobre Redes para pescar.
- Día 25. — O. M. sobre Cemento. — Otra sobre Derivados Cemento.
- Día 26. — O. M. sobre Maquinaría.
- Día 27. — O. M. sobre Metalgráficas. — Otra sobre Tráfico Interior Puertos. — Otra sobre Vinícolas.
- Día 28. — Decreto que modifica cuotas de seguros sociales. — Otra que modifica límite de percepción de los trabajadores, a efectos de seguros sociales. — O. M. sobre Papel de Fumar.
- Día 29. — O. M. sobre Banco de España. — Otra sobre Acondicionamiento Textil Lanero. — Otra sobre Fibras Diversas. — Otra sobre Fibras Artificiales.
- Día 30. — O. M. sobre que altera los de 27 de Noviembre y posteriores.
- Día 31. — O. M. sobre Carnices. — Otra que dispone que el incremento del 1 por 100 en Seguros Sociales se entenderá aplicable a la cuota unificada.

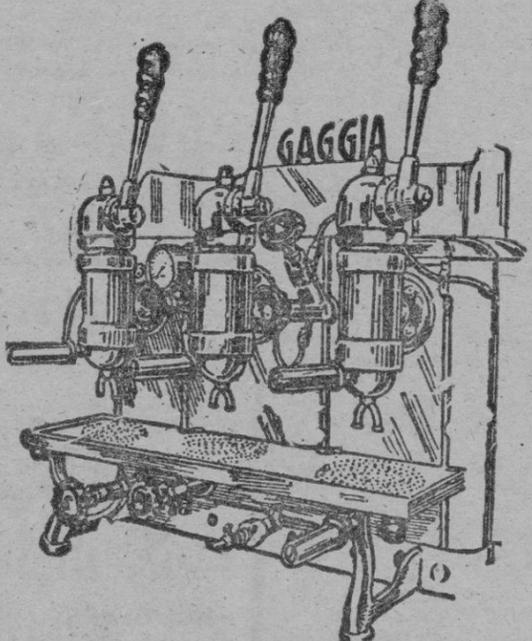
Palma, Febrero de 1954. — El Delegado de Trabajo, JAVIER ANGOLOTTI

# MAQUINA GAGGIA SIN VAPOR

## DE CAFE EXPRES

Delegado exclusivo para Baleares: Francisco Iñol Vanrell

GANADORA DE LA MEDALLA DE ORO EN ITALIA EN 1952 Y 53



Plaza Coll, 18  
Tel. 3825-6938  
Palma

Durante la pasada quincena, han sido instaladas "GAGGIAS" en los siguientes BARES

BARTOLOME MEZQUIDA - Coronel Beorlegui, 270	SECAR DE LA REAL
CAFE C'as SANT - General Franco, 6	CAMPOS
CAFE C'an JORDI - Adrian Ferran, 36	PALMA
BAR MICHEL - Barrera, 38	PALMA
BAR PALERMO - Av. A. Rosselló	PALMA

... y que hacen un total de **50** las máquinas instaladas en MALLORCA

**INDUSTRIALES:** Antes de comprar una cafetera visite cualquiera de los **50 BARES** con máquina «GAGGIA» y comprobará QUE «GAGGIA» ES:

La máquina más lograda — La máquina más vendida — La máquina más imitada

PIDA UN «GAGGIA» Y TOMARA CAFE

## COLCHON-MUELLE • SOMIER TAPIZADO • CAMA DE METAL



**3 elementos del BIENESTAR**

El COLCHON - MUELLE SEMA es el más blando, acogedor y duradero. Es el descanso total de los músculos y de los nervios gracias a su adaptación perfecta a la forma del cuerpo.

El SOMIER TAPIZADO SEMA es su soporte ideal, aumentando aún su comodidad y elasticidad.

Una CAMA de METAL SEMA, limpia, fuerte y elegante es el marco indicado para este conjunto, solución ideal del CONFORT de la noche para toda la vida.

# SEMA

INDUSTRIAS SEMA S.A.

De venta en los Establecimientos del ramo

BARCELONA - Paseo de Gracia, 49 • MADRID - Sagasta, 30

EN PALMA DE MALLORCA: RAFAEL ESCAYOLA - Julián Alvarez, 20 - 2.º - 2.ª

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CIN

En 1.ª fila

Hoy vamos a iniciar la sección con una serie de noticias que nos ha facilitado nuestra Agencia "Ujeras".

Celia Gómez, a reiz del estreno de su nueva revista "Dólares", ha de ser acompañada en una entrevista con un colega madrileño. Le ha dicho colega madrileño. Le ha dicho colega madrileño...

En EE. UU. la famosa bailarina Ludmila Tchérina, ha sido invitada a ir a América, ya que allí tiene la mayoría de su familia. Posiblemente fijará su residencia en Montevideo donde empezó a bailar hace catorce años.

El Festival de Sao Paulo ya tiene su "mancha negra". De la habitación del hotel donde se hospedaban han sido robadas las joyas de la "estrella" mejicana Ninón de Seville. Si no las recupera de regreso "guardará" buen recuerdo de este primer festival brasileño.

Maurice Chevalier —ja sus años— sigue con deseos de visitar Norteamérica, pero por tercera vez le ha sido denegado el visado. Las anteriores fueron en los años 1951 y 1952.

Orson Welles ha iniciado el rodaje de "Mister Arcady", película que transcurre en España. Dicen que por jornada de trabajo consume 20 puros, 15 cafés y 12 cigarrillos... pero mucho mejor si es una botella lo que tiene a mano. Por lo que se ve el "genio" necesita "encomiarse".

Y para terminar algunas "cositas" locales.

Un nuevo éxito para la Compañía de Elvira Noriega, fué la puesta en escena de "Escuela de millonarios". Brillante temperada la que vamos a vivir esta semana en nuestro Principal.

Resumen de Juanito Valderrama y su compañía: Cinco días, cinco llenos. ¡Lo sabemos de antemano! Hoy, su homenaje y despedida.

Y mañana, en el mismo Lirico, el estreno de la nueva comedia de Catalina Valls, "Desig", de la cual nos dicen que la Compañía Regional "Artis", hace una verdadera creación.

Todo sigue y sus huérfanos están ensayando a marchas forzadas, forzadas, para los días 8 y 9 suprimirse, con motivo de su reaparición en el Principal.

Todo está a punto para el estreno de la película en technicolor "Los crímenes del museo de cera" en technicolor y en tercera dimensión! El jueves se producirá el acontecimiento en las pantallas del Avenida y Astoria.

Desde que debutó en "Trocaire" la orquesta de José Mesquita, aquello se llena a diario. No nos extraña, pues hacia falta un poco de renovación entre nuestras orquestas.

NICK

Advertisement for 'Duelo al Sol' featuring Jennifer Jones, Gregory Peck, and Joseph Cotten. Includes a small illustration of a man and a woman.

Advertisement for 'Las minas del rey y Salmenete' at Capitol-Hispania. Includes the name 'ALMAS EN PELIGRO' and 'LOS AMORES DE CARMEN'.

TEATRO

PRINCIPAL «Escuela de millonarias», de Suárez de Deza

Una deliciosa interpretación de Elvira Noriega

Enrique Suarez de Deza ha sido, como dramaturgo, de los que prometen mucho, pero que no dan, y vaya usted a saber por qué, la obra definitiva.

Sus piezas tienen siempre algo, están pulcramente trazadas y delatan un autor que ha leído mucho y sometido a una cierta — importante — gimnasia espiritual. Pero, el señor Suarez de Deza, no llega a sobresalir de una normalidad y sus obras están limpias de gope de genio que las alce por encima de lo corriente.

Esta farsa titulada "Escuela de millonarios" es una buena prueba de lo dicho. Esta comedia, de una mayor fuerza en el diálogo — que no hubiera dicho Jardiel Poncela a través de unos personajes así — se salvara del todo. Así, es un disparate simpático, con situaciones graciosas y, sobre todo, una exquisita labor de primera actriz, muy bien secundada por todos.

Elvira Noriega hace la comedia de la mejor y más perfecta manera: en serio. Esta obra, en broma tendría la mitad de la gracia que tiene — y tiene mucha — hecha por Elvira Noriega que ayer, con ella, una vez más, demostró ser una de las más sensibles actrices de nuestra escena.

Maria Luisa Ponte, Jénica Salvador, Rosita Salvador, Rosa María Vega y Ana de Leyra tuvieron asimismo, lucidas intervenciones. Y entre los actores destacaron los



ELVIRA NORIEGA

trabajos de Otto Sirgo y Pablo Garsaball, en dos interpretaciones muy buenas.

El público pasó una velada distraída con la comedia, apañándose con simpatía a sus intérpretes. BONET

Advertisement for 'Escuela de Millonarios' by Suárez de Deza, starring Elvira Noriega. Includes the text 'TEATRO PRINCIPAL A las 7 tarde y 10'30 noche Mañana: EL SECRETO'.

Advertisement for 'Alegrias de Juan Velez' (Tolerado Menores) by Juanito Valderrama. Includes the text 'HOY 6'30 TARDE Y 10'45 NOCHE' and 'ULTIMAS ACTUACIONES DE LA GRAN COMPAÑIA LIRICA DE JUANITO VALDERRAMA'.

Advertisement for 'El Emigrante' by Juanito Valderrama. Includes the text 'FUNCION DE HOMENAJE A JUANITO VALDERRAMA celebrándose en su honor un MONUMENTAL FIN DE FIESTA' and 'que cantará su máxima creación «EL EMIGRANTE»'.

Venta de localidades: De 11 a 1 y desde las 4 tarde

Advertisement for 'Círculo Medina' featuring a 'CONCIERTO DE LONG PLAYING' on Monday at 7 and 10:45.

Advertisement for 'Los Crímenes del Museo de Cera' at Sala Astoria y Palacio Avenida. Includes the text 'Verdadero cine en relieve' and 'Usted, sin duda, habrá oído hablar del cine en relieve; tal vez, incluso, creará que lo ha presenciado...'.

Advertisement for 'Cartelera' listing various plays and performances at different theaters like 'Palacio Avenida', 'Sala Lirica', 'Sala Bora', etc.

Advertisement for 'Lirico-Balear-Progreso' featuring 'Violetas Imperiales' and 'Aves de rapaña'.

Advertisement for 'Sala Bora' featuring 'Aves de rapaña' and 'Magnolia'.

Advertisement for 'Teatro Lirico' featuring 'Desig' and 'Los Crímenes del Museo de Cera'. Includes the text 'Compañía Regional «ARTIS»' and 'PROXIMOS LUNES Y MARTES'.

Large advertisement for 'Los Crímenes del Museo de Cera' in 3D. Includes a large illustration of a man and a woman, and the text 'PRESENTARAN CON EL MAYOR ORGULLO PROXIMO JUEVES POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA, UNA GRANDIOSA PELICULA EN RELIEVE'.



## La vida es así



### El orgullo de los milaneses

Por lo visto, los milaneses están muy orgullosos y contentos de una novedad que acaban de inaugurar en sus tranvías. Tiras de la correa para aguantar el equilibrio y, automáticamente, suena música en el interior del coche. Y a esto los milaneses le llaman una novedad...

No me gustaría ser tachado de patriota localista, de estos que no saben ver más allá de sus narices y creen que, fuera de su vecindario, todo lo demás es para tirar a la basura, pero siempre he mantenido la teoría de que nuestro país es uno de los más adelantados de Europa y que, en muchas cosas, cuando aquí estamos ya hasta la coronilla de algo, ese algo lo inauguran en París y los periódicos no se cansan de darle coba.

Esos tranvías, con música, de cuántos años hace que los palmeanos los venimos disfrutando? Nuestros tranvías, que suenan y resuenan de un modo del todo wagneriano, como una monstruosa caja de música y truenos, ¿quién se ha parado unos minutos a darles coba señalando su gran qué musical?

Ir en un tranvía, en nuestro país, es ir subido en una pura maravilla, caballos de Troya y alambres mágicos, grandes tanques de una Gran Guerra que todavía está por venir, enormes y divertidas cajas de sorpresas, en las que lo mismo puedes resultar guillotinado que sometido a toda clase de tormentos, ¿quién ha sido el guapo que, firmándolo con su nombre y apellidos, les haya dedicado los adjetivos que se tienen muy ganados?

Nuestros tranvías tienen música propia (1), salero indígena, hipo permanente y un gran espíritu de aventura. No me extrañaría nada que un día se descubriera que son anfibios o que, puestos en un campo de labranza, pudieran suplir con creces la labor de los más modernos tractores, y, naturalmente, son escuela de ciudadanos con temple, pues quien sale de un curso intensivo de viajeros, ya puede reírse de los peces de colores...

Lo siento mucho por los milaneses, pero ese orgullo que les acaba de nacer, me da risa. Nosotros, con nuestros tranvías a los que un día el mundo hará justicia; estamos ya más allá de todos los orgullos, ¿qué remedio!

JUAN BONET

(1) Música propia, ahí está el mérito, pues un disco de Machin está al alcance de todos los bolsillos de soberano mal gusto

# La Homeopatía ha salvado la vida a Su Santidad Pío XII

## Pío XI también era partidario de esta técnica curativa que ha sido aplicada al actual Santo Padre en su última y penosa enfermedad

CON motivo de la reciente enfermedad del Sumo Pontífice, que ha tenido en oración a todo el orbe católico, circula el nombre de su médico de cabecera con el comentario de ser uno de los más ilustres médicos homeopatas de Italia.

¿Es que Su Santidad se hace carar por la Homeopatía?, se pregunta la gente. El año 1939 fue nombrado archiatra pontificio el doctor Riccardo Galeazzi-Lisi, que en 1932 había fundado el "Centro Homeopático Italiano" y dió cursos de Homeopatía en el Colegio de Farmacia de Roma, en colaboración con los profesores Negro, Gagliardi, Pazzini y Toffoli.

No es esta ocasión la única en que el Vaticano se pronuncia a favor de la Homeopatía. Su Santidad Pío XI, al recibir a una Delegación del Congreso Homeopático Internacional de Roma, en septiembre de 1930, se refirió públicamente a la relación de la Medicina homeopática con las obras de algunos autores sagrados y, en particular, de San Gregorio.

Por lo que respecta a Italia, señalemos que fué la primera nación que reconoció oficialmente la farmacopea homeopática en la sesión histórica del Consejo Superior de Sanidad, que fué presidido por el ilustre profesor Marchiafava, en 22 de diciembre de 1922.

A este respecto, es curioso observar la aceptación de la Homeopatía por las altas dignidades de la sociedad mundial. Recordemos que Jorge VI fué atendido por sir John Weir, médico homeopata de la Casa Real inglesa. Y en España la Homeopatía adquirió su mayor auge con el apoyo de la Reina Isabel II, que nombró marqués de Nuñez y de los Salados al doctor José Nuñez Pernía (perteneciente a la Compañía de Jesús), y que, con la protección de la Reina y de la nobleza, fundó el actual Instituto Homeopático y Hospital de San José.

Un poco extraño parecerá a muchos que en estos tiempos en que los progresos de la Medicina ponen a nuestro alcance medios tan eficaces, se recurra a la vieja Homeopatía para poner en sus manos vidas tan preciadas. El método homeopático podía admitirse hace un siglo, cuando la Medicina empleaba un lenguaje filosófico y los médicos tenían un aspecto respetuosamente magistral. Pero hablar de la terapéutica de Hahnemann parece fuera de lugar en la época de los antibióticos y de las vitaminas, con las "listas" del petitorio del Seguro a mano para saber lo que puede recetar-

se, y con la máxima aspiración de un "cuatro cuatro" que permita realizar a tiempo las 18 llamadas de la mañana.

Pues sí. A pesar de todas las innegables conquistas de la Medicina, y sin negarle ninguno de sus méritos evidentes, la Homeopatía, fundada hace siglo y medio por el hijo de un modesto pintor de porcelanas, sigue hoy a la cabeza de los más modernos procedimientos científicos. Y no porque la Homeopatía, en su incesante progreso, se haya emparejado al resto de la Medicina, sino, por el contrario, porque los avances clínicos más puros y los descubrimientos sorprendentes de la físico-química y la biología moderna confirman hoy los principios incommovibles en que se fundó la Homeopatía, y la hacen más sólida, más práctica y más comprensible para todos.

Persona tan seriamente responsable como el profesor Marañón, ha dicho las siguientes palabras que circulan por el mundo traducidas a todos los idiomas conocidos y que extractamos de una conferencia que leyó en Madrid, el año 1933, titulada "La Homeopatía y la Medicina moderna" Dice así:

"La evolución moderna de la Medicina ha seguido últimamente rumbos inesperados que, en cierto modo, justifican la teoría homeopática... Me refiero precisamente a las cuatro ramas más características e importantes de la

(Continúa en la pág. sig.)



S. S. el Papa

## De Uises a Silvana Mangano

por JUAN CARLOS VILLACORTA

A más de dos mil años de distancia Kirk Douglas recorrerá ante los ojos de miles de espectadores del mundo el fantástico viaje de Uises, va a hacerle el amor a Nausicaa y cederá a Penélope, contra las previsiones de Homero, para casarse, en fin de cuentas, con Rossana Podestá.

El suceso tiene como escenario los estudios cinematográficos de Roma Ponti-De Laurentiis, bajo la dirección del realizador Mario Camerini.

El inmortal Uises ha encarnado en un "duro" del cine americano en los últimos planos del film disputa a golpes el amor de Penélope para terminar casándose, no con la explosiva y atómica Silvana Mangano, sino con la otra, la amable y dulce hija del rey de los Feaceos, la Nausicaa de los brazos niveos.

Entre la rócica Itaca y el mar fabuloso discurre la acción que no ha envejecido, pese haberse consumido sobre ella miles de osados sueños de adolescentes universitarios, todos ellos hoy con diatribas de haber leído tanto.

Ahora los estudiantes del primer curso de Filosofía y Letras, cuando tengan que estudiar "La Odisea" de Homero, en vez de sentarse en la Biblioteca de la Facultad, comprarán una entrada de "gallinero" y se irán al cine.

No olvidarán a Penélope porque no les será fácil olvidar a Silvana Mangano y Uises cobrarán ante ellos singular relevancia porque recordarán a Kirk Douglas y el ciclope Polifemo, con su ojo frontal adherido con invisibles esparadrapos, será rara cosa que una imaginación literaria un tremendísimo plástico.

He aquí que el cine se ha puesto al servicio de la ciencia histórica. Sospecho vehementemente que en el ensayo se va a incurrir en errores de bulto porque el espíritu de la Literatura clásica greco-latina me parece justamente lo contrario de lo que es la sustancia cinematográfica. Pero ¿quién duda que la ficción ennoblecía la realidad? El problema que se plantea es este: saber hasta qué punto puede traducirse a términos actuales una escritura clásica. Y sin embargo, yo no creo tan ajenos los valores estéticos de "La Odisea" a los que pudiéramos llamar valores cinematográficos puros. Me explico.

Se le añade como fondo musical una cithara, música de aquella época se decía que ennobecía las palabras de los hombres, ya tenemos documental.

En el relato de "La Odisea" todo se resuelve en acción y la acción es conducida con un cierto instinto cinematográfico. Homero procea constantemente la expectación del lector para destruir inmediatamente después de prometerlo al relato que a veces se desboca vertiginosamente y otras se detiene en pasmosos e inismos. Es relato es eminentemente plástico. Se oye como vibran metálicamente las flechas al hendir el aire como en los efectos sonoros de las películas del Oeste cuando los indios disparan en los espacios cóncavos de las montañas o cosas. Homero procede también por contrastes. A escenas de idílica paz suceden violentas escenas de guerra. Se observa que se va de un procedimiento típicamente cinematográfico; aquel al que se refería Lessing cuando hablaba de la descripción de los estados físicos o espirituales por los efectos que estos estados provocan y así la belleza de Elena deducimos del temblor en los encandilados ojos de los ancianos teucros cuando la miran. Existe también en Homero un agudo sentido de la plasticidad. La acción se resuelve en sus hexámetros en pintura. No dice simplemente: "Ese mar tempestuoso", sino que nos pinta las olas encrespadas y cuando nos quiere narrar la huida del tiempo hace desfilar ante ojos el sucesivo y decreciente amarillizar de las hojas. Finalmente, la técnica con que está construida "La Odisea" no es otra sino la del relato. Uises refiere a los franceses sus propias aventuras y adelanta en dos mil seiscientos cincuenta años el procedimiento de la voz en "off".

Pero la verdad del poema homérico ha sido traicionada en aras de lo que a los norteamericanos llaman "el final film", ese



SILVANA MANGANO

delicioso recurso. Uises lucha con los pretendientes de Penélope pero se casa con Nausicaa. En "La Odisea" de Mario Camerini, Silvana Mangano hace el célebre papel de Penélope y Kirk Douglas el de Uises. Para cualquier espectador Silvana Mangano está más cerca de Circe que de Penélope, pero el cine no tiene nada que ver con la vida.

## El hombre como producto

Por Wenceslao Fernández Florez (De la Real Academia Española)

NO conozco las razones que alegaron ante el ministro los ingenieros industriales que proclamaron la necesidad de dar un trato de preferencia a las ciudades en los casos en que se decretan restricciones de fluido eléctrico.

No las conozco, pero me parece sensatísima esa actitud, y por si acaso añado algo nuevo a lo que ellos pudieron haber dicho, intervengo a mi vez en el asunto, más que a título de morador de una ciudad, en modesta representación del buen sentido.

Las fábricas, dispersas allá y acullá, en campos y en pequeñas agrupaciones humanas que de ellas se originan, son de indiscutible utilidad. Sus productos resultan necesarios. ¡Benemérita fábricas! ¡Admirables labores, que ora son zapatos para nuestros pies, ora papel para nuestros libros, ora tejidos para nuestros trajes!

Resultaría prolijo y también inútil encarecer la enorme importancia de todos esos amplios talleres, de toda esa maquinaria complicadísima, de



los apuros en que se compromete la humana inteligencia para llegar a tan sorprendentes logros. Etorguemos y reverenciemos las empresas que tienen su sede en lugares bucolicos o en la paz de diminutos pueblos.

Las grandes ciudades no pueden jactarse de ofrecer

una especialización de ese tipo. Sin duda existen industrias en ellas, pero no constituyen una nota predominante, que — por decirlo así — primera carácter. Si hay talleres en tal o cual calle, hay alguna fábrica que quedó incluida en el perímetro de la población, pero no se puede singularizar a Barcelona por los tejidos — como ocurre con Tarragona — o a Madrid por la cuchillería — como sucede con Albacete — o a Sevilla por unos Altos Hornos, como conviene a Segunto. En las grandes ciudades, la producción industrial suele ser esporádica y difusa.

No obstante, podemos afirmar que es precisamente en las grandes ciudades donde se elabora y se pone en circulación un determinado producto; el hombre, en cantidades "normemente superiores a las

(Continúa en la pág. sig.)

**URODONAL**  
combate el artrismo

**SALLY, reporter**  
Núm. 33  
RESUMEN DE LO PUBLICADO

Sally quiere ser reporter. Con su amigo el detective persiguen a los secuestradores del Dr. Ahear, víctima de un atentado. Desde el avión divisan el coche de los fugitivos.

